

# Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach  
und ihrer Mitgliedsgemeinden



**Gemeinde Gesees**

Gemeindekanzlei  
Pettendorfer Straße 4  
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag: 17:30 - 18:30 Uhr  
Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr  
Telefon: 09201 / 300

Sprechzeitenvereinbarung  
außerhalb der o. g. Zeiten unter:  
Telefon: 09201 / 987-0

[www.gesees.de](http://www.gesees.de)



**Gemeinde Hummeltal**

Gemeindekanzlei  
Bayreuther Straße 12  
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:  
Montag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 870

[www.hummeltal.de](http://www.hummeltal.de)



**Gemeinde Mistelbach**

Gemeindekanzlei  
Kanzleistraße 3  
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr  
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 987-18

[www.mistelbach.de](http://www.mistelbach.de)

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach  
Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22  
[www.vg-mistelbach.de](http://www.vg-mistelbach.de) - E-Mail: [mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de)

**Geschäftszeiten:**

<b>Montag bis Freitag</b>	<b>08:00 - 12:00 Uhr</b>
<b>Dienstag und Donnerstag</b>	<b>14:00 - 18:00 Uhr</b>



Mitglieder der Interkommunalen Allianz (ILE)  
Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.  
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 / 923-241 – Fax.: 09279 / 923-244  
[www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de](http://www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de)  
[info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)

**Redaktionsschluss: 10. des Vormonats**

## Bereitschafts- und Ärztlicher Notdienst

### Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert.

Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nichtmobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) **Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die integrierte Leitstelle unter der Telefonnummer 112!**
- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

#### **Bereitschaftspraxis Bayreuth, Carl-Schüller-Str. 10, 95444 Bayreuth**

mit folgenden Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 16:00 - 21:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

#### **Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz**

oder

**Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum  
Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10,  
95326 Kulmbach, die Räume befinden sich im  
2. Untergeschoss des Neubaus.**

beide mit folgenden Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 17:00 - 21:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117** Hausbesuche angefragt und vermittelt werden.

## Nacht- und Sonntagsdienstkalender der Apotheken / Anschriften

**Die Notbereitschaft der Apotheken endet jeweils am anderen Morgen um 08:00 Uhr.**

### NOVEMBER

1. Mi	Brandenburger
2. Do	Bären/Eichbaum
3. Fr	Ahorn/Hof
4. Sa	Markt
5. So	Am Roten Hügel
6. Mo	Hirsch
7. Di	Apo im Rotmain Center
8. Mi	Hummelgau/Marien
9. Do	Ahorn/Grunau/Storchen
10. Fr	Medcenter
11. Sa	easyApotheke
12. So	St. Georgen
13. Mo	Adler
14. Di	Park/Schwanen
15. Mi	Ahorn/Tannhäuser
16. Do	Hammerstatt
17. Fr	Mohren
18. Sa	Rathaus
19. So	Birken
20. Mo	Brandenburger
21. Di	Ahorn/Bären/Eichbaum
22. Mi	Hof
23. Do	Markt
24. Fr	Am Roten Hügel
25. Sa	Hirsch
26. So	Apo im Rotmain Center
27. Mo	Ahorn/Hummelgau/Marien
28. Di	Grunau/Storchen
29. Mi	Medcenter
30. Do	easyApotheke

Adler Apotheke	Maximilianstraße 47	Tel.: 0921 / 65461
Ahorn Apotheke, Glashütten	Alte Bayreuther Str. 3	Tel.: 09279 / 97070
Apotheke am Roten Hügel	Preuschwitzer Str. 57	Tel.: 0921 / 44343
Apotheke im Rotmain-Center	Hohenzollernring 58	Tel.: 0921 / 65016
Bären-Apotheke, Bindlach	Bahnhofstraße 5	Tel.: 09208 / 271
Birken-Apotheke	Friedrichstraße 53	Tel.: 0921 / 62045
Brandenburger-Apotheke	Brandenburger Str. 24	Tel.: 0921 / 22209
easyApotheke	Leuschnerstr. 53	Tel.: 0921 / 1509239
Eichbaum-Apotheke (Y-Haus)	Bamberger Str. 62a	Tel.: 0921 / 73570
Grunau-Apotheke	Kemnather Str. 27	Tel.: 0921 / 980230
Hammerstatt-Apotheke	Friedrich-Ebert-Str. 14c	Tel.: 0921 / 13535
Hirsch-Apotheke	Glockenstraße 1	Tel.: 0921 / 54480
Hof Apotheke	Richard-Wagner-Str. 2	Tel.: 0921 / 65210
Hummelgau Apotheke, Mistelbach	Rosenstraße 2	Tel.: 09201 / 7822
Marien-Apotheke (Kaufland)	Weiherrstraße 27	Tel.: 0921 / 1510000
Markt-Apotheke	Maximilianstraße 52 - 54	Tel.: 0921 / 64414
Medcenter-Apotheke	Spinnerreistraße 7	Tel.: 0921 / 1502977
Mohren-Apotheke	Maximilianstraße 57	Tel.: 0921 / 65349
Park-Apotheke, Eckersdorf	Bayreuther Str. 1 1/2	Tel.: 0921 / 31702
Rathaus-Apotheke	Luitpoldplatz 14	Tel.: 0921 / 27476
Ring-Apotheke	Hohenzollernring 72	Tel.: 0921 / 68870
Schwanen-Apotheke	Richard-Wagner-Str. 43	Tel.: 0921 / 64135
St.-Georgen-Apotheke	Hugenotten Str. 36	Tel.: 0921 / 46008690
Storchen Apotheke, Heinersreuth	Schlossplatz 2	Tel.: 0921 / 7413232
Tannhäuser-Apotheke	Carl-Schüller-Str. 38	Tel.: 0921 / 81081

### Kläranlage Mistelbach: Fäkalschlammannahme nicht mehr möglich

Bisher bestand auf der Kläranlage Mistelbach die Möglichkeit, Fäkalschlämme gegen Gebühr zu entsorgen. Wie wir bereits mitgeteilt hatten, sollten die dortigen Abwasserbehandlungsanlagen nach Fertigstellung des Anschlusses an das Abwassernetz der Stadt Bayreuth außer Betrieb gehen und zurückgebaut werden. Eine Annahme von Fäkalschlämmen wird dann nicht mehr möglich sein.

Am 27. September 2023 wurden die Anlagenteile zur Überleitung des Abwassers in das Kanalnetz der Stadt Bayreuth in Betrieb genommen und die Kläranlage wurde stillgelegt. Eine Entsorgung von Klärschlämmen ist nun nicht mehr möglich, weshalb wir diese auch nicht mehr annehmen können.

Die nächstgelegenen Entsorgungsmöglichkeiten bieten sich auf den Kläranlagen Bayreuth und Pegnitz oder durch mobile Entsorger.

---

### Volkstrauertag 2023

Am **19. November 2023** gedenken die Gemeinden der Opfer der Kriege, der Vertreibung und der Gewaltherrschaft. Die Gedenkfeiern finden im Anschluss an den Gottesdienst statt

- in Gesees  
vor dem Kriegerdenkmal
- in Hummeltal  
Kranzniederlegung am Ehrenmal im Friedhof und am Ehrenmal in Pittersdorf
- in Mistelbach  
vor dem Kriegerdenkmal

Alle Einwohner sind hierzu herzlich eingeladen.

---

### Klimaschutzberatung im Landkreis Bayreuth

Pressemitteilung



#### Kostenfreie Energieberatung in Mistelbach

##### Klimaschutz und Energiewende:

##### Kostenlose Beratungstermine in der Verwaltungsgemeinschaft

Wärmepumpen gelten als die Heiztechnik der Zukunft. Doch besonders über ihre Verwendung in Altbauten wird aktuell viel diskutiert. Immer wieder ist zu hören, dass Wärmepumpen nur in Kombination mit einer Fußbodenheizung gut funktionieren. Denn als Niedrigtemperaturheizung mit einer geringen Vorlauftemperatur benötigt die Wärmepumpe größere Heizflächen. Doch Tatsache ist: Eine Fußbodenheizung ist nicht zwingend notwendig.



Gerade in Zeiten vieler Unsicherheiten ist eine unabhängige und neutrale Beratung zu allen Themen rund um die persönliche Energiewende wichtig. Lassen Sie daher die Möglichkeit nicht ungenutzt und nehmen Sie das Angebot der Energieagentur Oberfranken am 9. November in Anspruch.

Die Beratung dauert maximal 40 Minuten und ist für Sie kostenfrei. Bei konkreten Fragestellungen ist es hilfreich, wenn Sie aussagekräftige Unterlagen, wie zum Beispiel Baupläne oder Angebote des Heizungsbauers oder des Solateurs, ins Rathaus mitbringen!

Für einfache Fragen können Sie sich übrigens auch an die Hotline der Energieagentur unter Tel.: 09221 / 82 39 18 wenden. Auch diese telefonische Beratung ist für Bürgerinnen und Bürger der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach kostenlos.

Der nächste Beratungstermin in der **Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistr. 3, 95511 Mistelbach**, findet am **9. November 2023** statt.

Bitte melden Sie sich unter Telefon: **09201 987-19** zu ihrem Einzeltermin an. Weitere Informationen erhalten Sie auf den Seiten der Energieagentur Oberfranken e.V. unter: [www.energieagentur-oberfranken.de](http://www.energieagentur-oberfranken.de)

### Problemmüllsammlung

Die nächsten Problemmüllsammlungen finden statt:

in **Hummeltal am 11. November 2023 (Samstag)**, Parkplatz Sportplatz (Steinanger)  
von **11:05 - 12:05 Uhr**

in **Mistelbach am 11. November 2023 (Samstag)**, am ehemaligen Wertstoffhof (Johann-Feilner-Straße)  
von **12:15 - 13:15 Uhr**

## Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2022, Windpark Pettendorfer Rangen gKU

Das Wirtschaftsjahr 2022 schloss mit einer Bilanzsumme von 9.364.157,09 €. Für das Wirtschaftsjahr 2022 wurde ein Jahresüberschuss von 734.581,79 € erzielt, welcher auf neue Rechnung vorgetragen wird.

### Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers:

"Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2022 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2022 bis zum 31. Dezember 2022 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden - geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2022 bis zum 31. Dezember 2022 geprüft."

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- Entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2022 sowie ihrer Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2022 bis zum 31. Dezember 2022 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den deutschen gesetzlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

„Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entsprechen die Jahresabschlüsse den deutschen handelsrechtlichen und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Unternehmenssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Kommunalunternehmens. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss und vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Kommunalunternehmens und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Bayreuth, 1. August 2023  
FTG GmbH  
WP-Gesellschaft  
Stefanie Artmann  
Wirtschaftsprüferin

Mistelbach, 17. August 2023

Patrick Meyer  
Verwaltungsratsvorsitzender

Matthias Hagen  
1. Vorstand

## Bürgerversammlung

Die Gemeinde Gesees hält am **Freitag, 24. November 2023, um 20:00 Uhr**, im neuen Feuerwehrgerätehaus, Hauptstraße 42, Gesees, eine

### Bürgerversammlung

gemäß Artikel 18 der Bayerischen Gemeindeordnung ab.

In der Bürgerversammlung werden Wünsche und Anregungen aus der Bevölkerung entgegengenommen.

Teilnahmeberechtigt sind die Gemeindebürger. Das sind die Gemeindeglieder, die bei den Gemeindewahlen wahlberechtigt sind.

Es darf darauf hingewiesen werden, dass in der Bürgerversammlung nicht private Einzelfälle, sondern nur Angelegenheiten von allgemein öffentlichem Interesse behandelt werden können.

---

## Geseeser Senioren Adventsfahrt auf Schloss Guteneck



### Donnerstag, 7. Dezember 2023

#### Programmverlauf:

- |                              |                                                                     |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>14:00 Uhr</b>             | Abfahrt in Gesees nach Guteneck                                     |
| <b>16:00 Uhr - 19:30 Uhr</b> | Flanieren auf dem romantischen Weihnachtsmarkt auf Schloss Guteneck |
| <b>Ca. 21:30 Uhr</b>         | Ankunft in Gesees                                                   |

#### Programm Änderungen vorbehalten!

**p.P. 28,00 €**  
im Preis enthalten sind:  
Busfahrt + Eintritt im Schloss

Mindestteilnehmer:  
25 Personen

---

Senioren der Gemeinde Gesees  
erhalten 5,00 € Ermäßigung

---

Anmeldungen bis  
**30. November 2023**

Anmeldungen bei  
**Erich Rück / Konny Bily, Gesees**  
Tel.: 09201 / 79366

## Einweihung Feuerwehrgerätehaus und Fahrzeugübergabe

Vielen Dank an die Geseeser Feuerwehr, unseren Pfarrer Ekkehard de Fallois und an alle Helferinnen und Helfer, die zum Gelingen dieses besonderen Tages beigetragen haben.

### Geseeser Kerwa

Ein herzliches Dankeschön an alle Vereine und alle freiwilligen Helferinnen und Helfer, die am Kerwawochenende wieder viele Stunden im Einsatz waren und dafür gesorgt haben, dass wir alle eine schöne Kerwa feiern durften.

Harald Feulner  
1. Bürgermeister

---

### Sitzung des Gemeinderats Gesees am 12. September 2023

#### Anwesend:

1. Bgm. Harald Feulner, Benedikt Freiberger, Thorsten Fritsche, Thomas Goldfuß, Sascha Hacker, Claus Hofmann, Anna-Kathrin Popp, Lisa Reuschel, Sylvia Schatz-Seidel, Sebastian Seidel, Martin Vießmann

#### **Erstellung eines Integrierten Städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (ISEK); Vorstellung der anbietenden Büros**

In einem jeweils 30-minütigen Vortrag stellten sich die Büros vor, die ein Angebot zur Erstellung eines Integrierten Städtebaulichen Entwicklungskonzeptes für die Gemeinde Gesees abgegeben hatte:

- UmbauStadt (Weimar), vertreten durch Herrn Dilcher und Herrn Leonhardt,
- PLANWERK und BFS+ (Bamberg bzw. Nürnberg), vertreten durch Herrn Dr. Preisung und Herrn Pleyer und
- CIMA Beratung+ Management GmbH (Forchheim), vertreten durch Frau Ritter und Frau Stintzing

Die Gemeinderäte nahmen die Vorstellungen zur Kenntnis; Fragen wurden nicht gestellt. Über die Beauftragung wurde in der anschließenden nichtöffentlichen Sitzung beraten.

#### **Bauantrag auf Anbau an bestehendes Wohngebäude und Umbau im Erdgeschoss auf Grundstücken Fl.Nrn. 683 und 684/3 Gemarkung Gesees (Hauptstr. 16)**

Dem Bauantrag wurde einstimmig zugestimmt. Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB für das Innenbereichsvorhaben wurde ebenso erteilt.

#### **Verschiedenes**

##### **Kerwa Vorbereitung**

Bgm. Feulner sprach die Sitzung der Vereinsvorstände

zur Vorbereitung der Kerwa an und übergab das Wort an Gemeinderat Hofmann, der die Räte über den angedachten Ablauf der Kerwa informierte.

##### **Regionalbudget**

Bgm. Feulner gab bekannt, dass die beiden über das Regionalbudget geförderten Ferngläser zwischenzeitlich aufgestellt sind. Er wird den entsprechenden Auszahlungsantrag zeitnah einreichen.

Gemeinderätin Schatz-Seidel bat die Gemeinderäte sich über neue Projekte Gedanken zu machen, da das Programm im nächsten Jahr fortgesetzt wird.

Bgm. Feulner regt an, die Beete am Ortseingang (Einmündung Schulstraße in Hauptstraße), die der Obst- und Gartenbauverein neugestalten will, durch das Regionalbudget fördern zu lassen.

##### **Termin Oktobersitzung**

Bgm. Feulner gab bekannt, dass die Oktobersitzung, aufgrund der Kerwa, eine Woche später als üblich stattfinden wird (nunmehr am 17. Oktober 2023).

##### **Spielplatz „Lilienberg“**

Gemeinderat Vießmann erkundigte sich nach dem Sachstand bezüglich des Spielplatzes „Lilienberg“.

Dieser wird in Kürze fertiggestellt sein, so Bgm. Feulner.

##### **Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse**

Bgm. Feulner gab den Beschluss aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung bekannt, dass das letzte Darlehen, das die Gemeinde Gesees noch bedienen muss, nach Auslaufen der (Null-)Zinsbindung im November 2023 in voller Höhe getilgt wird. Gesees wird dann schuldenfrei sein.

---

## Gemeinde Hummeltal

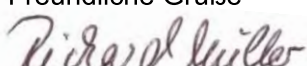
### Herzlichen Dank

dem Bürgermeister Patrick Meyer mit dem Gemeinderat, dass die Gemeinde Hummeltal alle Bürgerinnen und Bürger zu einem Empfang anlässlich meines 80. Geburtstags eingeladen hat.

Über die sehr große Zahl an Gratulanten habe ich mich sehr gefreut.

Ich bedanke mich bei allen ganz herzlich für die Glückwünsche und Geschenke, die ich bekommen habe. Die erhaltenen Spenden werde ich für die Jugendarbeit in unserer Gemeinde übergeben.

Freundliche Grüße

  
Richard Müller

Altbürgermeister und Ehrenbürger



## Sitzung des Gemeinderats Hummeltal am 6. September 2023

### Anwesend:

1. Bgm. Patrick Meyer, Edda Brix, Dominik Förster, Tobias Goldfuß, Matthias Hagen, Thomas Hauenstein, Ewald Krauß, Stephan Kroll, Otto Löhr, Peter Meyer, Alfred Popp, Marianka Reuter-Hauenstein, Herbert Röder, Alexander Seidel, Ortschaftspräsidentin Hinterkleebach Petra Hauenstein

### **Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung und Doppelgarage auf Grundstück Fl.Nr. 475 Gemarkung Creez**

Das Vorhaben befindet sich im Außenbereich nach § 35 BauGB; die Erschließung ist gesichert.

Der Gemeinderat sprach sich einstimmig für das Vorhaben aus und das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB wurde ebenso erteilt. Der Antragsteller, Gemeinderat Förster, nahm aufgrund seiner persönlichen Beteiligung nicht an der Beratung und Abstimmung teil.

### **Bauantrag auf Anbau von zwei Garagen und einem Carport an bestehende Lagerhalle auf Grundstück Fl.Nr. 169/21 Gemarkung Pittersdorf (Am Mailand 10)**

Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich der 1. Bebauungsplanänderung „Am Güterbahnhof“. Dem Bauantrag wurde mehrheitlich (9:5) zugestimmt.

Einer Befreiung von den Festsetzungen der 1. Bebauungsplanänderung „Am Güterbahnhof“ wegen:

- Baugrenzenüberschreitung in nordöstlicher Richtung
- veränderten Standort des Carports und der Garagen
- Überschreitung der Grundflächenzahl

wurde ebenso zugestimmt.

### **Hundesteuersatzung der Gemeinde Hummeltal; Neufassung**

Bgm. Meyer erläuterte, dass aufgrund von rechtlichen Änderungen eine Neufassung der Hundesteuersatzung, die derzeit gültige stammt aus dem Jahr 2006, erforderlich ist.

Der den Gemeinderäten vorgelegte Entwurf entsprach der amtlichen Mustersatzung des Bayerischen Innenministeriums. Diese enthält zwei wesentliche Änderungen, die auch im Satzungsentwurf für Hummeltal enthalten waren:

- Die bisher in § 6 Abs. 1 Nr. 1 gewährte Steuerermäßigung für Hunde in Weilern würde entfallen; die Neufassung des § 6 sieht dies nicht mehr vor (die Ermäßigung greift nur noch für Einöden). Für Hummeltal bedeutet dies, dass die Steuerermäßigungen, die bisher in den Ortsteilen Bärnreuth, Muthmannsreuth, Hinterkleebach usw. gewährt wurden, nicht mehr gewährt werden könnten.
- § 7 der alten Satzung regelt die Züchtersteuer. Dies würde in der neuen Satzung entfallen.

Für Hummeltal hat dies kaum Bedeutung. Im Übrigen würde eine gewerbsmäßige Zucht keine Hundesteuerpflicht begründen.

Bgm. Meyer erläuterte den Hintergrund der Hundesteuer.

Die Hundesteuer ist keine Gebühr, mit der der durch Hunde verursachte Aufwand der Gemeinde gedeckt werden soll (nur am Rande: allein für Hundekotbeutel wurden 2022 913,43 € ausgegeben), sondern eine örtliche Steuer, die an die Haltung von Hunden anknüpft und vornehmlich ordnungspolitische Ziele verfolgt. Sie soll z.B. dazu beitragen, die Zahl der Hunde zu begrenzen.

Das derzeitige Steueraufkommen beläuft sich auf ca. 3.700,00 € pro Jahr. Die Steuersätze betragen 26,00 € für den ersten und 41,00 € für jeden weiteren Hund.

Im Vergleich zum Umland sind diese Sätze als gering zu erachten; gerade Gemeinden, die in jüngerer Zeit neue Satzungen erlassen haben, erheben teilweise mehr als die doppelten Sätze. Der Aufwand zur Erhebung steht im Übrigen kaum noch in einem sinnvollen Verhältnis zum Steueraufkommen. Seitens der Verwaltung wurde daher eine Anhebung der Steuersätze zum 1. Januar 2024 angeregt. Bei der Festsetzung des Steuersatzes für die weiteren Hunde sollte auch der eigentliche Sinn der Hundesteuer Beachtung finden, nämlich die Begrenzung der Zahl der Hunde in der Gemeinde.

Mit Inkrafttreten der Satzung werden übrigens auch Hundesteuermarken ausgegeben. Dies war bisher nicht der Fall, so Bgm. Meyer.

Nach kurzer Beratung beschloss der Gemeinderat einstimmig die Neufassung der Hundesteuersatzung (wie im Entwurf vorgelegt). Diese ist Bestandteil der Sitzungsniederschrift. Die Steuer für den ersten Hund beträgt ab 1. Januar 2024 35,00 € und für jeden weiteren 60,00 €.

### **Verschiedenes**

#### **Sachstand Baumaßnahmen**

Bgm. Meyer informierte den Gemeinderat über den Fortgang der Arbeiten an der Heizungsanlage der Schule und bei den Baumaßnahmen „Neue Mitte“. Ab 18. September 2023 kommt es für zehn Arbeitstage zu einer Änderung der Verkehrsführung auf der Staatsstraße ST2163 mit Verlegung der Überquerungshilfe und Sperrung der Ausfahrt „Heidloh“.

#### **Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse**

##### **Straßenbeleuchtung;**

##### **Umbau und Erweiterung im Bereich „Neue Mitte“;**

##### **Vertrag mit der Bayernwerk Netz GmbH**

Im Bereich der „Neuen Mitte“ sollen sechs Brennstellen neu errichtet und sechs Brennstellen sollen umgebaut/versetzt werden.

---

### **Hallo! Hummeltaler Seniorinnen und Senioren,**

wir fahren am **30. November 2023 nach Bamberg zum Weihnachtsmarkt.**

Dort halten wir uns auf bis einschließlich Abendessen. Also keine weitere Einkehr.

Abfahrt um 14:00 Uhr Hinterkleebach, 14:05 Uhr Hummeltal, 14:10 Uhr Mistelbach und 14:15 Uhr Bayreuth.

Anmeldung bitte bis 24. November 2023 unter der Telefonnummer 09201/2024570 bei Frau Brix.

Edda Brix, Seniorenbeauftragte Gemeinde Hummeltal

## Sitzung des Gemeinderats Mistelbach am 25. September 2023

### Anwesend:

1. Bgm. Matthias Mann, Alexander Bär, Horst Bayer, Kerstin Gießübel, Daniela Gustke, Uwe Herath, Sabine Hofmann, Lukas Höhn, Harald Licha, Monika Miklis, Martin Schütze, Gisela Stahlmann, Uwe Wich

### **Antrag auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes "Warmuthsreut-Kirchröthe" wegen Errichtung eines Carports und eines Nebengebäudes auf Grundstück Fl.Nr. 339/54 Gemarkung Mistelbach (Warmuthsreut 24)**

Dem Antrag, der sich auf folgende Punkte bezog:

- Überschreitung der Baugrenze mit Carport in westlicher Richtung
  - Überschreitung der Baugrenze mit Nebengebäude in südöstlicher Richtung
  - Veränderte Dachform von Carport und Nebengebäude (Flachdach anstatt Satteldach)
- wurde einstimmig zugestimmt.

### **Neubau Feuerwerrätehaus; Festlegung Anzahl der Stellplätze**

Bgm. Mann stellte zunächst klar, dass der Neubau des Feuerwehrhauses nicht aus repräsentativen Gründen erfolgt. Die Notwendigkeit resultierte aus einer Begehung des Kommunalen Unfallverbandes Bayern (KUVB) mit anschließendem Bericht. Der KUVB machte deutlich, dass die Gemeinde als Träger der Feuerwehr eine unternehmerische Tätigkeit ausübt. Der Unternehmer ist insbesondere für die baulichen Anlagen der Feuerwehr verantwortlich. Diese müssen so betrieben werden, dass unter Einsatzbedingungen Gefährdungen vermieden werden und Material sowie persönliche Schutzeinrichtung sicher untergebracht, bewegt oder entnommen werden kann.

Bei der Begehung ergaben sich insbesondere Mängel hinsichtlich der An- und Abfahrtswege, der fehlenden Alarmparkplätze für Einsatzkräfte, der Alarmwege im Feuerwehrhaus, der Umkleibereiche und der Abgase von Motoren. Nachdem die Ertüchtigung des vorhandenen Feuerwehrhauses wenig aussichtsreich erschien, wurde ein Neubau dringend empfohlen, so die Zusammenfassung des Bürgermeisters.

Bgm. Mann führte weiter aus, dass er im Anschluss an die letzte Sitzung das Gespräch mit dem Kreisbrandrat gesucht hat. Dieser empfahl ein Feuerwehrhaus mit drei Stellplätzen, wobei ein Stellplatz als Waschhalle ausgeführt werden kann. Kommandant Daniel Ermer hatte drei Stellplätze plus eine Waschhalle empfohlen.

Bgm. Mann schlug dem Gemeinderat vor, drei Stellplätze einzuplanen. Die Entscheidung über drei geförderte Stellplätze oder zwei Stellplätze mit Waschhalle, sollte im Zuge der Planung fallen. Ein wichtiges Kriterium stellt die eventuelle Anschaffung eines weiteren, von Freistaat und Landkreis geförderten, Fahrzeuges dar. Der Gemeinderat kam nach ausgiebiger Diskussion zu folgendem - einstimmig gefassten - Entschluss:

Der Neubau des Feuerwerrätehauses soll Platz für drei Stellplätze bieten. Während der Planung ist auf ausreichend Platz für evtl. notwendige Erweiterungen zu achten.

### **Hundesteuersatzung der Gemeinde Mistelbach; Neufassung**

Bgm. Mann führte aus, dass aufgrund von rechtlichen Änderungen eine Neufassung der Hundesteuersatzung erforder-

lich ist. Die derzeit Gültige stammt aus dem Jahr 2006. Der den Gemeinderäten im Vorfeld übermittelte Entwurf entspricht der amtlichen Mustersatzung des Bayerischen Innenministeriums. Diese enthält zwei wesentliche Änderungen, die auch im Satzungsentwurf für Mistelbach enthalten waren:

- die bisher gewährte Steuerermäßigung für Hunde in Weilern entfällt und
- die Züchtersteuer ist in der neuen Satzung ebenfalls entfallen.

Im Zuge der Neufassung sollten auch die seit 2006 unverändert geltenden Steuersätze angepasst werden. Das derzeitige Steueraufkommen beläuft sich auf ca. 3.800,00 € pro Jahr. Die Steuersätze betragen 25,00 € für den ersten und 40,00 € für jeden weiteren Hund.

Bei der Festsetzung des Steuersatzes sollte der eigentliche Sinn der Hundesteuer Beachtung finden, nämlich die Begrenzung der Zahl der Hunde in der Gemeinde. Mit Inkrafttreten der Satzung werden übrigens auch Hundesteuermarken ausgegeben. Dies war bisher nicht der Fall.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Neufassung der Hundesteuersatzung wie im Entwurf vorgelegt. Die Steuer für den ersten Hund beträgt ab 1. Januar 2024 35,00 € jährlich, für jeden weiteren Hund 60,00 €.

### **Bekanntgaben**

Bgm. Mann setzt den Gemeinderat wie folgt in Kenntnis:

#### **Grünfläche Bahnhofstraße**

Die Neuanlage der Grünfläche in der Bahnhofstraße ist abgeschlossen.

#### **Dorfplatz**

Die Regionalbudget Maßnahme am Dorfplatz ist ebenfalls abgeschlossen. Die Kosten für die Bank und für die Neugestaltung des Ehrenmals betragen 7.584,29 €. Die Kosten für die Gemeinde belaufen sich auf 1.517,00 €.

#### **Freiwillige Feuerwehr Mistelbach**

Für Ersatzbeschaffung (Kleidung, Schlauchzubehör usw.) wurden 5.056,48 € investiert.

#### **Bauhof**

Für den Bauhof wurden Kleingeräte zur Hecken-, Baum- und Grünflächenpflege in Höhe von 3.461,71 € angeschafft.

#### **KiTa Mistelbach**

Die Renovierung des KiTa Gruppenraumes ist abgeschlossen.

#### **Durchgangsstraße ST 2163**

Das Audit des Staatlichen Bauamtes zur Begutachtung der Durchgangsstraße ST2163 ist abgeschlossen und wird der Gemeinde demnächst vorgestellt.

### **Sonstiges**

#### **Überhebepumpwerk**

Gemeinderat Schütze kritisierte die Menge an Betonwinkeln, die am Überhebepumpwerk liegen. Er schlug vor, diese nur im Eingangsbereich anzulegen und nicht die ganze Umgebung mit dem Beton zu verschandeln.

Bgm. Mann erläuterte, dass die Betonsteine zur Absicherung des Gefälles notwendig sind. Die Steine sollen dann mit Efeu zuwachsen.

#### **Parkplätze Hort**

Gemeinderat Schütze schlug im Bereich des Hort-Parkplatzes eine Markierung vor. Die Parkplatzbegrenzung



wurde an beiden Seiten bereits beschädigt.  
Bgm. Mann wird dies prüfen lassen.

### Führerscheinförderung Feuerwehr Mistelbach

Gemeinderat Höhn erkundigte sich nach dem Sachstand der Führerscheine. Der Gemeinderat hatte beschlossen, der Feuerwehr zwei Führerscheine zu finanzieren. Derzeit ist ein Dienstleistender in Ausbildung.

Für die Zukunft ist es wichtig, dass genügend Fahrer für das LF 16 zur Verfügung stehen, antwortete Bgm. Mann und fordert die Feuerwehrführung auf, geeignete Kameradinnen und Kameraden zu benennen. Die Ausbildungskosten trägt die Gemeinde.

### Baustelle am Eichanger

Gemeinderat Herath erkundigte sich nach der Baustelle „Am Eichanger“. Hier ist seit ein paar Wochen die Straße offen und die Oberfläche nicht verschlossen.

Bgm. Mann sagte zu, dass er sich nach dem Sachstand erkundigen werde.

### Seniorenflug am 7. Oktober

Gemeinderat Bayer teilte mit, dass die Senioren zum Weinfest nach Iphofen fahren.

### Ferienfahrt

Gemeinderat Bär setzte das Gremium davon in Kenntnis, dass die Ferienfahrt mit 34 Kindern und sechs Betreuern sehr guten Zuspruch gefunden hat. Er richtet seinen Dank an die Gemeinde für die Unterstützung.

### Grundsteuer

Gemeinderat Bär erkundigte sich nach dem Sachstand der Grundsteuer. Bgm. Mann antwortete, dass das Grundsteueraufkommen noch nicht absehbar ist. Das Ziel muss sein, das Aufkommen insgesamt neutral zu gestalten und die Hebesätze entsprechend anzupassen.

### Kirche Mistelbach/Glockenläuten

Gemeinderat Licha wurde angesprochen, dass die Kirchenglocken nicht mehr viertelstündlich schlagen.

Auch dies wird er hinterfragen, so Bgm. Mann.

## Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!!

Am

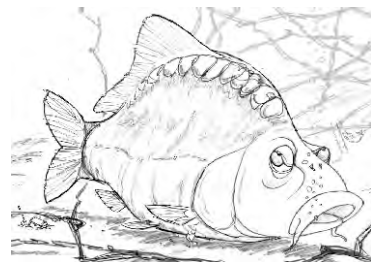
**Mittwoch, 8. November 2023**

fahren wir zum Fischessen in den Aischgrund mit Zwischenstopp in Bamberg.

Abfahrt ist um 13:00 Uhr am Dorfplatz. Rückfahrt ca. 21:00 Uhr.

Anmeldung bis spätestens Samstag, **4. November 2023**, unter Tel.: 09201 / 262 im Auftrag der Gemeinde - beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer.

Horst Bayer, Seniorenbeauftragter Gemeinde Mistelbach



## Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!! VORANKÜNDIGUNG!

Der geplante Seniorenausflug zum Weihnachtsmarkt nach **Erfurt**, am

**Mittwoch, 13. Dezember 2023,**

kann nur stattfinden wenn genügend Anmeldungen vorliegen. **Anmeldungen sind ab sofort** unter Tel.: 09201 / 262 im Auftrag der Gemeinde - beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer, möglich.

Horst Bayer, Seniorenbeauftragter Gemeinde Mistelbach

## Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

### Gottesdienstzeiten

Sonntag 09:00 Uhr Hl. Messe oder WGD im 14-tägigen Wechsel

Mi, 01.11.	Fest Allerheiligen zum Gedenken unserer Verstorbenen, <b>09:00 Uhr</b> , mit anschließendem Friedhofsgang
Mi, 08.11.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal, <b>10:00 Uhr</b> , anschl. Krankenkommunion in Hummeltal, Mistelbach und Gesees
Do, 30.11.	Vorweihnachtlicher Senioren-Nachmittag mit Krankensalbungs-Gottesdienst in St. Franziskus, Eckersdorf, <b>14:00 Uhr</b>

### Wir suchen Dich ☺!

Gerne würden wir im Januar 2024 im gesamten Pfarregebiet, den Segen der Sternsinger „**C+M+B - Christus mansionem benedicat - Christus segne dieses Haus**“, persönlich in die Häuser der interessierten Familien bringen.

Wir würden uns daher über viele freiwillige Kleine und Große Unterstützer freuen, die Freude daran hätten als Sternsinger oder Begleiter am Dreikönigstag durch die Gemeinden zu ziehen, den Segen zu spenden und für die bedürftigen Kinder in aller Welt zu sammeln. Es wird vorab für alle Teilnehmer ein ungezwungenes Infotreffen geben. Solltest Du, vielleicht mit Freunden oder deinen Eltern, Lust haben an dieser tollen Aktion teilzunehmen, meldet euch bitte bis spätestens Mitte November im Pfarrbüro in Eckersdorf.

Tel. 0921/31866 oder per Mail [st-franziskus.eckersdorf@erzbistum-bamberg.de](mailto:st-franziskus.eckersdorf@erzbistum-bamberg.de)



**Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der  
Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach,  
gültig ab 1. Januar 2023**

Format	Abmessungen	Druck- farbe	Preis
A4	18 cm x 26,7 cm Jahresabonnement 93,50 € x 12 =	s/w	132,00 € 1.122,00 €
A4	18 cm x 26,7 cm <b>KEIN Jahresabonnement möglich!</b>	farbig	143,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm Jahresabonnement 49,50 € x 12 =	s/w	66,00 € 594,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm <b>KEIN Jahresabonnement möglich!</b>	farbig	71,50 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm Jahresabonnement 27,50 € x 12 =	s/w	33,00 € 330,00 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm <b>KEIN Jahresabonnement möglich!</b>	farbig	35,75 €
A8 ⅛	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm 18 cm x 3 cm Jahresabonnement 16,50 € x 12 =	s/w	16,50 € 198,00 €
A8 ⅛	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm 18 cm x 3 cm <b>KEIN Jahresabonnement möglich!</b>	farbig	18,00 €
⅙	<b>Kleinanzeigen</b> 18 cm x 1,6 cm	s/w	10,50 €

Veröffentlichungen nur **gegen Vorkasse** möglich!  
**Annahmeschluss** ist jeweils der **10. des Vormonats!**

**Glaubens  
WIESE**  
Ein Sonntagnachmittag  
für Frauen.

Ankommen. Entspannen. Loslassen dürfen. Durchatmen.  
Reden, Lachen, Diskutieren. Kuchen essen und Krisen teilen.  
Mut und Musik machen. Freundschaft, Fürsorge, Freude  
spüren. Gemeinschaft und Glauben entdecken. **Gott erleben.**

Sonntag, 12.11.23  
**15.00-16.30**  
Evangelisches  
Gemeindehaus  
Mistelbach

**Kinderbetreuung bis 12 Jahre**

Anmeldung bitte über: pfarramt.mistelbach@elkb.de oder Barbara Kießling 09201 2024427

**Schule / Kindergarten**

förderverein  
evangelische  
kindertageseinrichtung  
und volksschule  
mistelbach e.V.  
gemeinsam die zukunft gestalten.

**SAFE  
THE DATE**

★ **10.12.2023** ★ **MISTELBACHER  
WEIHNACHTSMARKT**

Sie lieben Weihnachten und haben interessante Produkte  
zu verkaufen? Dann seien Sie schnell und sichern sich noch  
einen Stand auf dem Mistelbacher Weihnachtsmarkt.

SMS oder Anruf an:  
**0170 / 8344396**

## Terminkalender

### November

von bis

### Gesees

Mi, 01.11.	Ländlicher Reit- und Fahrverein Gesees; Herbstritt, Spänfleck, 10:00 Uhr
Fr, 10.11.	Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus Gesees, 19:00 - 21:00 Uhr
So, 12.11.	Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus Gesees, 10:00 - 12:00 Uhr
Mo, 13.11.	Bund Naturschutz; Kino -Ein Film über den Lebensraum Eiche im Lauf der Jahreszeiten-, Sportheim Hummeltal, 17:00 Uhr
Di, 14.11.	Frauenunion Hummeltal; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Mi, 15.11.	Seniorentreff Gesees; „Mittwochstreff“, Café Gesees Landbäckerei, 15:00 Uhr
Fr, 17.11.	Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus Gesees, 19:00 - 21:00 Uhr
So, 19.11.	Gemeinde Gesees; Volkstrauertag mit Kranzniederlegung
So, 19.11.	Ev. Kirche; Volkstrauertag mit Totengedenken
Fr, 24.11.	Gemeinde Gesees; Bürgerversammlung, neues Feuerwehrgerätehaus Gesees, 20:00 Uhr
So, 26.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, St. Marien zum Gesees, 10:00 Uhr

### Dezember

von bis

Sa, 02.12.	So, 03.12.	Frauenunion Hummeltal; Adventsausflug in die Landeshauptstadt München
Mi, 06.12.		Gesees Kerwaboschn u. -madla; Nikolausdienst
Do, 07.12.		Gemeinde Gesees; Seniorenausflug auf Schloss Guteneck zum Weihnachtsmarkt, Abfahrt 14:00 Uhr
So, 10.12.		Ländlicher Reit- und Fahrverein Gesees; Weihnachtsfeier, „Gerittenes Weihnachtsmärchen“, Reithalle Spänfleck
Mo, 11.12.		Bund Naturschutz; Stammtisch, Bergstüb'n Culmburg, 19:00 Uhr

### November

von bis

### Hummeltal

Fr, 03.11.	Freunde des SC Hummeltal; Stammtisch, Bockbierfest, Sportheim, 18:00 Uhr
So, 05.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst für die verfolgten Christen, Friedenskirche, 10:30 Uhr
Mo, 06.11.	Schützengilde Hummeltal; Königs- und Pokalschießen -Luftgewehr-, Schützenhaus 19:00 - 21:00 Uhr
Mi, 08.11.	Ev. Kirche; Gemeindeversammlung
Fr, 10.11.	Ev. Kirche; St.-Martins-Umzug, Kirchgarten, 17:00 Uhr
Sa, 11.11.	Problemmüllsammlung; Pittersdorf Parkplatz Sportplatz (Steinanger), 11:05 - 12:05 Uhr
So, 12.11.	Schützengilde Hummeltal; Königsschießen Bogen u. Blasrohr, Schule - Turnhalle
Mo, 13.11.	Bund Naturschutz; Kino -Ein Film über den Lebensraum Eiche im Lauf der Jahreszeiten-, Sportheim Hummeltal, 17:00 Uhr
Mo, 13.11.	Schützengilde Hummeltal; Königs- und Pokalschießen -Luftgewehr-, Schützenhaus 19:00 - 21:00 Uhr
Di, 14.11.	Frauenunion Hummeltal; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Sa, 18.11.	Sport-Förder-Verein SC Hummeltal; Live-Back-Kurs, Sportheim Hummeltal, 10:00 Uhr Anmeldung über WhatsApp unter Tel.: 0171 / 7072204
So, 19.11.	Gemeinde Hummeltal; Volkstrauertag mit Kranzniederlegung
So, 19.11.	Schützengilde Hummeltal; Königsschießen Bogen u. Blasrohr, Schule - Turnhalle
Mo, 20.11.	Schützengilde Hummeltal; Königs- und Pokalschießen -Luftgewehr-, Schützenhaus 19:00 - 21:00 Uhr
Di, 21.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
Mi, 22.11.	Ev. Kirche; Kinderbibeltag für Kinder von 6 - 11 Jahren im Gemeindehaus, 08:00 - 14:00 Uhr, <b>Anmeldung nötig</b>
Do, 23.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
So, 26.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen aus der Kirchengemeinde, Friedenskirche, 10:30 Uhr
So, 26.11.	Schützengilde Hummeltal; Königsschießen Bogen u. Blasrohr, Schule - Turnhalle
Di, 28.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
Mi, 29.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
Do, 30.11.	Gemeinde Hummeltal; Seniorenausflug nach Bamberg zum Weihnachtsmarkt, Abfahrt um 14:00 Uhr Hinterkleebach, 14:05 Uhr Hummeltal, 14:10 Uhr Mistelbach und 14:15 Uhr Bayreuth

**Dezember**

von bis

Fr, 01.12.	Ev. Kirche; Verkauf der Adventskränze im Gemeindehaus, 11:00 Uhr
Fr, 01.12.	Freunde des SC Hummeltal; Stammtisch, Sportheim, 18:00 Uhr
Sa, 02.12. So, 03.12.	Frauenunion Hummeltal; Adventsausflug in die Landeshauptstadt München
Do, 07.12.	Siedlergemeinschaft Hummeltal; Glühweinfest
Sa, 09.12.	Angelsportverein Hummeltal; Fischverkauf
Sa, 09.12.	Schützengilde Hummeltal; Weihnachtsfeier, Gemeindehaus
So, 10.12.	Ev. Kirche; Advent der Lichter, Friedenskirche, 10:30 Uhr
Mo, 11.12.	Bund Naturschutz; Stammtisch, Bergstüb'n Culmburg, 19:00 Uhr

**November**

von bis

**Mistelbach**

Do, 02.11.	Fröhliche Runde; Backparadies, 14:00 Uhr
Fr, 03.11.	TSV-Mistelbach; TSV-Stammtisch, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Sa, 04.11.	FCN-Fanclub; Fahrt zum Spiel, 1. FCN gegen Schalke 04, <b>Anmeldungen</b> bei Gerald Lowitsch unter Tel.: 0176 / 20059353
Mi, 08.11.	Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug zum Fischessen in den Aischgrund mit Zwischenstopp in Bamberg, Abfahrt Dorfplatz 13:00 Uhr
Sa, 11.11.	Kinderfeuerwehr Mistelbach; Treffen für Kinder von 6-11 Jahren, Feuerwehr Mistelbach, 10:00 Uhr
Sa, 11.11.	Problemmüllsammlung; ehemaliger Wertstoffhof (Johann-Feilner-Straße), 12:15 - 13:15 Uhr
So, 12.11.	Ev. Kirche; -Glaubenswiese- ein Sonntagnachmittag für Frauen, ev. Gemeindehaus Mistelbach, 15:00 - 16:30 Uhr
Mo, 13.11.	Bund Naturschutz; Kino -Ein Film über den Lebensraum Eiche im Lauf der Jahreszeiten-, Sportheim Hummeltal, 17:00 Uhr
Do, 16.11.	Wanderfreunde; Halbtagswanderung rund um Goldkronach, ca. 6 km, Treff: 13:00 Uhr Volksfestplatz, Start: 13:30 Wanderparkplatz oberhalb Friedhof Goldkronach, Schlusseinkehr
Fr, 17.11.	FC Bayern Fanclub; FC Bayern Fanclub, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Gaststätte Großmann, 19:00 Uhr
Sa, 18.11.	FCN-Fanclub; Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, TSV- Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
So, 19.11.	Gemeinde Mistelbach; Volkstrauertag mit Kranzniederlegung
So, 19.11.	VdK Ortsverband Mistelbach; Volkstrauertag Kirchgang und Kranzniederlegung am Ehrenmal
Di, 21.11.	Frauenunion Hummeltal; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Fr, 24.11.	SPD-Ortsverein Mistelbach; Preisschafkopf, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr

**Dezember**

von bis

Fr, 01.12.	Wanderfreunde; Halbtagswanderung bei Waldau mit Fischessen, ca. 6-7 km, Treff: 13:30 Uhr hinter dem Altstadtbahnhof, Start: 14:00 Uhr Dorfgasthaus Fuchs, Waldau
Fr, 01.12.	TSV-Mistelbach; TSV-Stammtisch, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Fr, 01.12.	Gemeinde Mistelbach; Bürgerversammlung, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr
Sa, 02.12. So, 03.12.	Frauenunion Hummeltal; Adventsausflug in die Landeshauptstadt München
Sa, 02.12.	FF Mistelbach; Winterglüh'n, Feuerwehrhaus, 17:00 Uhr
Do, 07.12.	Fröhliche Runde; Backparadies, 14:00 Uhr
Sa, 09.12.	TSV-Mistelbach; TSV-Weihnachtsfeier, TSV-Sportheim Mistelbach, 18:00 Uhr
Sa, 09.12.	Kinderfeuerwehr Mistelbach; Treffen für Kinder von 6-11 Jahren, Feuerwehr Mistelbach, 10:00 Uhr
Sa, 09.12.	FC Bayern Fanclub; Weihnachtsfeier, Gaststätte Großmann, 19:00 Uhr
So, 10.12.	Förderverein ev. Kindertageseinrichtung u. Volksschule Mistelbach e.V.; Mistelbacher Weihnachtsmarkt, an der Evang. Kirche, 14:00 - 18:00 Uhr
Mo, 11.12.	Bund Naturschutz; Stammtisch, Bergstüb'n Culmburg, 19:00 Uhr
Di, 12.12.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr
Di, 12.12.	Freie Wähler Gemeinschaft; Treffen mit Weihnachtsfeier, Gaststätte Großmann, 19:00 Uhr
Mi, 13.12.	Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug zum Weihnachtsmarkt nach Erfurt, <b>ANMELDUNGEN</b> ab sofort beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer unter Tel.: 09201 / 262
Mi, 13.12.	FCN-Fanclub; Clubabend, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Fr, 15.12.	Fröhliche Runde; Weihnachtsfeier, Gaststätte Großmann, 17:00 Uhr



**BN KINO - es läuft:**

Ein Film über den Lebensraum Eiche im Lauf der Jahreszeiten

Ort: Sportheim Hummeltal

Wann: Montag, 13. November

Beginn: 17:00 Uhr

Unkostenbeitrag: 2,00 €

Der Ausschank ist geöffnet, es gibt Popcorn!

## Nachruf



Der SPD Ortsverein Hummeltal-Gesees nimmt in Trauer  
Abschied von seinem langjährigen Mitglied

### Herrn Dieter Farnlacher

Dieter Farnlacher war über 59 Jahre Mitglied in der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands und hat unseren Verein in den verschiedensten Ämtern unterstützt.

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

## Nachruf

Der SC Hummeltal nimmt in Trauer Abschied von  
seinem langjährigen Mitglied

### Frau Marianne Rauh

Wir werden ihr ein ehrendes Gedenken bewahren.

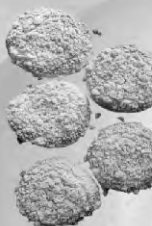
Die Vorstandschaft

### Backen einfach lernen!

Live Back-Kurs am Samstag den 18.11.2023

im Sportheim des SC Hummeltal

Beginn um 10.00 Uhr



Anmeldung bis zum 14.11.2023 per Whatsapp unter Angabe  
vom Namen an Klaus Krauß +49 171 7072204

Schnell sein lohnt sich, Plätze sind begrenzt!

---

STAMMTISCH DES SC HUMMELTAL

---

# Bockbierfest



AB 18 UHR IM SPORTHEIM HUMMELTAL

---

**LASST'S EUCH  
SCHMECKEN**

Schnitzel mit Kartoffelsalat &  
Schaschliktopf mit Brötchen

verbindliche Essensvorbestellung bitte bis 15.10.23

bei Daniel Großmann 0160 90372933

Franzi Großmann 0170 1460603 Roland Meinhardt 0160 97229073



**FR 24. November**

**20:00 Uhr**

**Gaststätte Großmann**

Nebenzimmer

## **SPD-PREISSCHAFFKOPF 2023**



**1. Preis: 100 Euro**

**sowie weitere schöne  
Sachpreise für jeden  
Teilnehmer**

**Einsatz: 5 Euro**

**Herzliche Einladung ergeht vom SPD-Ortsverein Mistelbach**

V.i.S.d.P.: Karsten Bauer (Bayreuther Straße 32, 95511 Mistelbach)

[www.spd-mistelbach.de](http://www.spd-mistelbach.de)

## **Nachruf**

Der SPD-Ortsverein Mistelbach trauert  
um sein verstorbenes Ehrenmitglied

### **Willi Stübinger**

Willi Stübinger war seit 1955 Mitglied in der  
Sozialdemokratischen Partei Deutschlands.

Für seine langjährige Treue und Verbundenheit zur SPD bedanken  
wir uns herzlich. Wir werden ihn stets in guter Erinnerung behalten.

**Karsten Bauer**

1. Vorsitzender

## Herbst-Info-Veranstaltung der Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V.

mit dem AELF Bayreuth-Münchberg am **Donnerstag, 2. November 2023**, 19:30 Uhr, **Moritzreuth**, Dreschscheune, mit Herrn Vogler vom AELF Bayreuth-Münchberg, Thema: Verkehrssicherungspflicht im Wald, Borkenkäfersituation, Klimawandel und alternative Baumarten



FBG Pegnitz e.V.

\*\*\*\*\*

## Waldbauschulung am 10. November 2023 in Pegnitz/Schloßberg

**Treffpunkt: 10. November 2023 um 13:00 Uhr in Pegnitz, Wanderparkplatz am Schloßberg.**

Information in Zusammenarbeit mit der Berufsgenossenschaft und dem AELF Bayreuth-Münchberg u.a. zu folgenden Themen: Jungwuchspflege/Jungdurchforstung - Maschinenvorführung - Station Berufsgenossenschaft. Im Anschluss gibt es eine Brotzeit für alle Teilnehmer!



Landesarbeitsgemeinschaft  
zur Förderung der Mundgesundheit in der Pflege

## Pressemitteilung

### Gut begleiten bei Demenz – Perspektiven einer Tochter

### Online-Dialogforum für pflegende Angehörige und Interessierte

Am Dienstag, 7. November 2023 bietet die Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken die Möglichkeit, von 18:00 bis 20:00 Uhr kostenfrei einer Online-Lesung der Demenz-Bloggerin Peggy Eifmann zu verfolgen und anschließend mit ihr in den Austausch zu kommen. Teilnehmen können pflegende Angehörige, aber auch professionell Pflegende, Ehrenamtliche und alle weiteren Interessierten.

Wer einen Menschen mit Demenz begleitet und umsorgt, erlebt auch schwierige Momente, fühlt sich häufig überfordert und unsicher. Wie kann man mit der Situation besser umgehen? Wie findet man seine Rolle und seinen Weg, gerade, wenn da noch andere Aufgaben sind, wie der Beruf und Kinder? Was tun mit dem schlechten Gewissen? Wie kann man helfen, wenn man nicht in der Nähe wohnt? Warum ist Selbstfürsorge so wichtig - und wie kann sie gelingen?

Darüber schreibt die Journalistin und Angehörige Peggy Eifmann auf ihrem Blog [www.alzheimerundwir.com](http://www.alzheimerundwir.com) und in ihren Büchern („Mamas Alzheimer und wir“, „Demenz: verstehen und achtsam begleiten“). Im Vortrag wird sie von ihren Erfahrungen vorlesen, berichten und gibt Impulse für andere Angehörige.

Die Anmeldung ist möglich per E-Mail an [info@demenz-pflege-oberfranken.de](mailto:info@demenz-pflege-oberfranken.de) und telefonisch bei der Mitarbeiterin der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken Ute Hopperdietzel unter Tel.: 09281 / 57 500.

**Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege sowie durch die Arbeitsgemeinschaft der Pflegekassenverbände in Bayern und durch die Private Pflegepflichtversicherung gefördert.**



FACHSTELLE FÜR  
DEMENTZ UND PFLEGE  
Oberfranken

Fachstelle für Demenz und Pflege  
Oberfranken  
Leitstelle Pflege Hofer Land  
Berliner Platz 3  
95030 Hof  
Tel.: 09281 / 57-500  
[info@demenz-pflege-oberfranken.de](mailto:info@demenz-pflege-oberfranken.de)






**i**

## Wussten Sie schon ...

... dass die Entsorgung von vier **Reifen** nur 5 Euro kostet?



Neben der Rückgabe beim Reifen- /Kfz-Händler oder der Abgabe bei einem Entsorgungsfachbetrieb können Reifen (mit oder ohne Felgen) bis zu 80 cm Durchmesser auch bei der **Müllumladestation Bayreuth** angeliefert werden.

Die Entsorgung von **vier Pkw-Reifen** kostet dort **5 Euro**. Anlieferung größerer Mengen auf Anfrage.

Anschrift: Weiherstraße 39, 95448 Bayreuth (Telefon 0921-13791)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8 bis 11:45 Uhr, 12.30 bis 15:45 Uhr / bei Wochenfeiertagen i.d.R. auch am darauffolgenden Sa 8-12 Uhr



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).


**i**

## Wussten Sie schon, ...

... dass Elektroaltgeräte nicht in den Restmüll oder die Gelbe Tonne gehören?

Elektroaltgeräte sind alle Geräte, die mittels Stecker und / oder Batterien / Akkus / Knopfzellen betrieben werden (z.B. TV, Waschmaschine, Kühlgerät, Fön, elektr. Zahnbürste, Wecker, Handy, LED-Lampe, Antenne, Sicherung). Alle diese Geräte gehören auf keinen Fall in den Restmüll oder die Gelbe Tonne und auch nicht zum Schrotthändler. Sie enthalten seltene Erden und wertvolle Rohstoffe, die nur gesondert gesammelt wiederverwertet werden können. So werden Ressourcen und die Umwelt geschont. Korrekt und kostenlos entsorgen Sie Elektroaltgeräte hier:

Drachenstark  
mitsammeln und  
gewinnen!



1.Preis: 2 x 200 Euro  
2.Preis: 2 x 150 Euro  
3.Preis: 2 x 100 Euro

Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf dem Wertstoffpass.

⇒ Elektroaltgeräteabgabestelle Pegnitz, Kleiner Johannes 4-6; Do 14-20 Uhr / Letzter Samstag im Monat 8-12 Uhr

⇒ Elektroaltgeräteabgabestelle Bindlach, Im Letterer 2; Fr 11-17 Uhr



Auch im Jahr 2023 können Sie bei der Abgabe von Elektroaltgeräten mit nur zwei Stempeln auf dem Wertstoffpass tolle Geldpreise gewinnen! Der Pass ist in allen Rathäusern und den oben genannten Abgabestellen erhältlich.

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

## BBV-Bildungswerk Bezirk Oberfranken -Bildungsprogramm November 2023-

### **Sushi - Kochkurs**, Freitag, 27.10.2023, 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Im theoretischen Teil des Sushi-Kurses erfahren Sie näheres zu den Grundlagen der Fischverarbeitung u. im praktischen Teil die Zubereitungsarten. Die selbst hergestellten Sushi- Rollen werden im Anschluss verzehrt. Sie erhalten einige Tipps u. Tricks, damit Sie selbst die japanischen Köstlichkeiten zubereiten können. Weiterhin wird Ihnen gezeigt, wie man Fischfilet am besten schneidet u. bekommen die beliebtesten Sushi Rezepte. **Veranstaltungsort:** Aufseß, Schauküche der Lehranstalt für Fischerei **Teilnahmegebühr:** 55,00 € (50 € für Unterricht, Handout, Zutaten, Verköstigung, ein Getränk u. 5 € Teilnehmergebühr BBV) **Referent:** Tobias Lurz, Fischwirt, Lehranstalt für Fischerei in Aufseß. Anmeldung online <https://www.bildung-beratung-bayern.de/?tid=19013612>, Tel.: 0921 / 76462-0 od. per E-Mail an [Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de](mailto:Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

\*\*\*\*\*

### **Sauerteigbrot aus dem Holzbackofen – Brotbackkurs**, Samstag, 04.11.2023, 09:30 Uhr bis 12:00 Uhr

Sie wollten schon immer Ihr eigenes Brot backen? Wussten aber nicht mit welchem Mehl? Oder ob man vielleicht gar einen extra Backofen od. Holzofen dafür benötigt? Backen Sie ab jetzt Ihr eigenes Brot u. nehmen Sie viele Tipps u. Tricks mit nach Hause. Erfahren Sie mehr über die Tradition des Brotbackens u. wie Sie gutes handwerkliches Brot von Industrieware unterscheiden können. **Veranstaltungsort:** Hohenmirsberg, Familie Thiem, Hohenmirsberg 41 **Teilnahmegebühr:** 20 € (Seminargebühr, Materialkosten + Teilnehmergebühr BBV) **Referentin:** Christine Thiem, Bäckermeisterin, Hohenmirsberg. Anmeldung online <https://www.bildung-beratung-bayern.de/?tid=19014093>, Tel.: 0921 / 76462-0 od. per E-Mail an [Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de](mailto:Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Es dürfen zwei selbst gebackene Brote mit nach Hause genommen werden.

\*\*\*\*\*

### **Käseseminar - Die Kunst vom Käsen**, Samstag, 11.11.2023, 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Unter Anleitung eines Fachmanns werden Sie frischer Milch selbst Käse herstellen. Die Handwerkskunst des Käses beinhaltet rühren, schneiden, abschöpfen u. ist sicher auch keine allzu trockene Angelegenheit. Nach getaner Arbeit dürfen Sie Ihren eigenen Käse mit nach Hause nehmen. Sie lernen in diesem Seminar die Herstellung von Käse nach altem handwerklichem Brauchtum. **Veranstaltungsort:** Sandhof, bei Familie Ehl, Sandhof 1. **Teilnahmegebühr:** 20,00 € (15 € für Seminar, Materialkosten, Kaffee u. Kuchen + 5 € Teilnehmergebühr BBV), **Referentin:** Heike Ehl, Kräuterpädagogin, Sandhof Anmeldung online <https://www.bildung-beratung-bayern.de/?tid=19013608>, Tel.: 0921 / 76462-0 od. per E-Mail an [Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de](mailto:Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Der selbst hergestellte Käse ist am Montag, 13.11.2023 ab Nachmittag zur Abholung bereit.

\*\*\*\*\*

### **Fit werden - fit bleiben in allen Lebensbereichen**, Dienstag, 14.11.2023, 13:30 Uhr

Der Begriff "fit" bedeutet, in guter Form zu sein u. das nicht nur körperlich! In dem Vortrag werden verschiedene Bereiche des Alltags beleuchtet u. warum es wichtig ist, sich in jedem Lebensalter um die eigene Fitness zu kümmern. Sie lernen, was Sie selbst tun u. dazu beitragen können, damit Sie möglichst lange fit bleiben. **Veranstaltungsort:** Bad Berneck, Gasthaus & Hotel Merkel **Teilnahmegebühr:** 3 € **Referentin:** Ruth Domide, Mehrgenerationenhaus Hollfeld

\*\*\*\*\*

### **Gefährliche Waldarbeiten: Sicherheit im Wald für alle**, Mittwoch, 15.11.2023, 19:30 Uhr

Warum steigen die Unfallzahlen bei Waldarbeiten u. welche Vorschriften sind zu beachten? Alle, die Waldarbeiten durchführen, ob Neueinsteiger od. auch "erfahrene Hasen", sollten sich bei dieser Veranstaltung informieren. Entsprechen die eingesetzten Maschinen den Sicherheitsbestimmungen? Können Großmaschinen sinnvoll u. wirtschaftlich eingesetzt werden? Verringert der Einsatz von Fachkräften die Unfallrisiken? Welche fachliche Eignung ist für Arbeiten im Forst notwendig u. ist diese immer vorhanden? Welche wichtigen Vorschriften sind zu beachten? Wer ist verantwortlich für die Einhaltung der Bestimmungen? Welcher Personenkreis od. welche Tätigkeit sind wie u. wo versichert? Wie sieht die vollständige Schutzausrüstung für Waldarbeiten aus u. wird diese auch verwendet? Sie erhalten viele notwendige, auch rechtliche Tipps u. Informationen. **Veranstaltungsort:** Stechendorf, Bürgerhaus Stechendorf **Teilnahmegebühr:** 3 € **Referent:** Martin Thoma, Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten u. Gartenbau, Bayreuth

\*\*\*\*\*

### **Bunte Herbstküche**, Donnerstag, 16.11.2023, 19:30 Uhr

Der herbstliche Warenkorb ist mit seiner großen Auswahl u. bunten Vielfalt mit Obst u. Gemüse gefüllt. Sie zaubern in diesem Kochkurs bunte raffinierte, deftige u. süße Köstlichkeiten. Sie lernen was man mit den verschiedenen Obst- u. Gemüsesorten alles zubereiten kann. **Veranstaltungsort:** Bayreuth, Amt für Ernährung, Landwirtschaft u. Forsten - Schulküche **Teilnahmegebühr:** 12 € + Materialkosten **Referentin:** Andrea Storkenmaier, Ernährungsfachfrau, Seybothenreuth. Anmeldung zwingend erforderlich unter Tel.: 0921 / 76462-0 od. per E-Mail an [Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de](mailto:Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de).

\*\*\*\*\*

### **Vom Notfallort bis zur Klinik – richtiges Verhalten bei lebensbedrohlichen Notfällen**, Do, 16.11.2023, 19:30 Uhr

Bei akuten lebensbedrohlichen Situationen - ob Unfälle od. schwere Erkrankungen- muss die Rettungskette beginnend vom Notruf u. den ersten Sofortmaßnahmen durch anwesende Laienelfer, der Versorgung durch den Rettungsdienst bis hin zur Klinik perfekt funktionieren, um Leben u. Gesundheit des Patienten zu erhalten. Gerade in den ersten Minuten kommt es entscheidend darauf an, die typischen Symptome (z. B. beim Schlaganfall od. Herzinfarkt) richtig zu deuten u. beherrscht einfache Erste-Hilfe Maßnahmen zur Abwendung akuter Lebensgefahr zu ergreifen. Anhand von ausgewählten realen Fallbeispielen aus dem notärztlichen Einsatzalltag erhalten Sie dazu Hilfestellungen,

damit Sie in einem Notfall richtig reagieren u. handeln können. **Veranstaltungsort:** Siegritzberg, Gasthaus Düngefelder **Teilnahmegebühr:** 3 € **Referent:** Dr. Stefan Eigl, Notarzt, Heinersreuth

\*\*\*\*\*

**Mit Makramee dekorative Blumenampeln gestalten** Freitag, 17.11.2023, 19:30 Uhr

Makramee ist schon ein Weilchen im Trend, möchten auch Sie diese interessante Knüpferei erlernen? Gestalten Sie Ihr eigenes individuelles Kunstwerk Bei diesem Kurs lernen Sie, wie Sie mit einfachen Handgriffen die grundlegenden Knotenarten knüpfen u. mit der interessanten Knüpftechnik tolle Knotenkunstwerke erschaffen. **Veranstaltungsort:** Creußen, Bunte Truhe **Teilnahmegebühr:** 3 € Teilnehmergebühr BBV + ca. 15 € Materialkosten **Referentin:** Gisela Wirth-Baier, Bunte Truhe, Creußen. Anmeldung zwingend erforderlich an der BBV-Geschäftsstelle unter Tel.: 0921 / 76462-0 od. per E-Mail an [Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de](mailto:Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

\*\*\*\*\*

**Pralinen selbst gemacht**, Samstag, 18.11.2023, 09:30 Uhr bis 13:30 Uhr

Ein Genuss für die Sinne u. Widerstand ist zwecklos! Bei einem guten Stück bis Schokolade können auch Sie einfach nicht „Nein“ sagen. In diesem Workshop stellen wir Pralinen mit verschiedenen Geschmacksrichtungen u. wenig Aufwand selbst her. Die Pralinen sind ein Genuss für die Sinne u. eignen sich auch als kleines Mitbringsel od. Geschenk für unsere Lieben. Sie erlernen, wie Sie verschiedenste Pralinen Schritt für Schritt selber herstellen können.

**Veranstaltungsort:** Hohenmirsberg, bei Familie Thiem, Hohenmirsberg 41 **Teilnahmegebühr:** 35,00 € (20 € für Seminar, Materialkosten + 15 € Teilnehmergebühr BBV) **Referentin:** Christine Thiem, Konditor/in, Hohenmirsberg Anmeldung online <https://www.bildung-beratung-bayern.de/?tid=19013655>, Tel.: 0921 / 76462-0 od. per E-Mail an [Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de](mailto:Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die selbst hergestellten Pralinen dürfen mit nach Hause genommen werden.

\*\*\*\*\*

**Das Grüne Zentrum informiert – Aktuelles von AELF, BBV, LLA, MR u. VLF**, Montag, 20.11.2023, 19:30 Uhr

Vermittlung der Problemstellungen der Agrarpolitik u. daraus resultierende Lösungsansätze sowie Konsequenzen für den einzelnen landwirtschaftlichen Betrieb u. die Verbraucher. Sie lernen die aktuellen Themen der Agrarpolitik kennen u. bekommen alle Hintergrundinformationen um sich selbst ein Bild über die Lage der Landwirtschaft u. der Verbraucher im ländlichen Raum zu machen. **Veranstaltungsort:** Bayreuth, Tierzucht-klausur **Referenten:** Uwe Lucas, Harald Köppel, Sebastian Thiem u. Johannes Scherm

\*\*\*\*\*

**Advents- und Weihnachtsdekorationen:**

**Gestecke, Kränze u. Dekoratives aus Naturmaterialien**, Dienstag, 21.11.2023, 19:00 Uhr

Die Teilnehmer lernen unter Anleitung die Herstellung von Kränzen u. Gestecken zur Weihnachtszeit mit Stroh, Bast, Zweigen, Mistelzweigen, Tannenzweigen, Buchs, Zimtstangen, Orangenschalen, Anissternen u. Golddraht u. erfahren etwas über den Ursprung dieser weihnachtlichen Bräuche. Sie erfahren, mit welchen Materialien Sie am besten Arbeiten können u. lernen die Hintergründe dieser Bräuche kennen. Nach dem Kurs können Sie eigenständig dekorative Kränze u. Gestecke anfertigen u. sich selbst, Ihrer Familie u. Freunden eine große Freude damit bereiten. **Veranstaltungsort:** Windischenlaibach, Gärtnerei Bauer **Teilnahmegebühr:** 10 € zuzüglich Materialkosten für Deko (Gärtnerei Bauer) + 3 € Teilnehmergebühr (BBV) **Referentin:** Mitarbeiterin Gärtnerei Bauer, Windischenlaibach. Anmeldung an der BBV-Geschäftsstelle unter Tel.: 0921 / 76462-0 erforderlich. Vorhandenes Dekomaterial kann mitgebracht werden.

\*\*\*\*\*

**Raus aus dem Stress - rein in die Lösung?** Donnerstag, 23.11.2023, 13:30 Uhr

Alles was wir erleben, ist in unserem Gedächtnis u./od. im Unterbewusstsein gespeichert u. wirkt sich fortan auf unser Verhalten aus. Je nach Erlebnis ist die Wirkung positiv od. negativ, das Leben, Projekte u. Beziehungen gelingen od. misslingen. Sie lernen in diesem Vortrag wie man negative od. positive Merkmale erkennt, weniger wirksam od. unwirksam macht, um sich nachhaltig positiv auf den menschlichen Organismus auswirken zu können. **Veranstaltungsort:** Pferch, Opel's Sonnenhof **Teilnahmegebühr:** 3 € **Referentin:** Sigrid Kirschbaum, Osteopathin, Lanzenreuth

\*\*\*\*\*

**Das Grüne Zentrum informiert - Aktuelles von AELF, BBV, LLA, MR u. VLF**, Donnerstag, 23.11.2023, 19:30 Uhr

Vermittlung der Problemstellungen der Agrarpolitik u. daraus resultierende Lösungsansätze sowie Konsequenzen für den einzelnen landwirtschaftlichen Betrieb u. die Verbraucher. Sie lernen die aktuellen Themen der Agrarpolitik kennen u. bekommen alle Hintergrundinformationen um sich selbst ein Bild über die Lage der Landwirtschaft u. der Verbraucher im ländlichen Raum zu machen. **Veranstaltungsort:** Plankenfels, Gasthaus "Goldenes Lamm"

**Referenten:** Uwe Lucas, Harald Köppel, Sebastian Thiem u. Johannes Scherm

\*\*\*\*\*

**Grübelst du noch oder schläfst du schon?** Dienstag, 28.11.2023, 19:30 Uhr

In dem Vortrag erfahren Sie, was gesunder Schlaf ist u. warum dieser so wichtig ist. Sie lernen Ursachen u. Folgen von Schlafproblemen / Schlafstörungen kennen u. bekommen hilfreiche Tipps für gesunden Schlaf. Außerdem werden Stressoren in der Landwirtschaft u. die Auswirkungen auf's Schlafverhalten aufgezeigt. **Veranstaltungsort:** Speichersdorf, Landgasthof Imhof **Teilnahmegebühr:** 3 € **Referentin:** Julia Schaller, Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten u. Gartenbau, Bayreuth

\*\*\*\*\*

Bayerischer Bauernverband Geschäftsstelle Bayreuth, Adolf-Wächter-Straße 1a - 95447 Bayreuth  
Telefon 0921-76462-0 - Fax 0921-76462-19, mailto: [Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de](mailto:Bayreuth@BayerischerBauernVerband.de)  
[www.BayerischerBauernVerband.de](http://www.BayerischerBauernVerband.de)

Monatliche Neuigkeiten aus der Integrierten Ländlichen Entwicklung Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz

## Erfolgsgeschichten

### Unser Kompensationsflächenmanagement ist sehr gefragt

Das Kompensationsflächenmanagement (KFM) hat sich seit nunmehr drei Jahren in der ILE-Region gut etabliert, was sich auch in der Nachfrage nach unserer Expertise widerspiegelt. So wurde der Projektmanager Daniel Jentsch im Juli bereits zum wiederholten Mal von der **Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege** (ANL) zum Vortrag eingeladen. Diesmal ging es um das Thema **Mähgutübertragung** (MGÜ), ein noch relativ wenig genutztes Instrument zur Herstellung artenreicher Wiesen. Diese mögen ältere Leser noch aus ihrer Kindheit kennen, sie werden durch die intensive Landwirtschaft jedoch immer weniger. Diese Methode zur Steigerung der Artenvielfalt ist unter bestimmten Bedingungen als Ausgleichsmaßnahme möglich. Dabei wird eine artenreiche Wiese zum Zeitpunkt der idealen Samenreife (meist Anfang Juli) insektenschonend mit dem Messerbalkenmäherwerk gemäht und das Mähgut sofort auf die vorbereitete Empfängerfläche übertragen. Diese kann sich in den ersten beiden Jahren noch recht wild entwickeln. Bei unserem ersten Praxistest 2021 mit einer MGÜ vom Hetzleser Berg nach Geschwand (Obertrubach) hat sich jedoch die Zielfläche gleich im ersten Jahr prächtig entwi-

ckelt. In diesem Jahr haben wir drei weitere Flächen in Trägweis (Pottenstein, Foto 24.7.2023) und Troschenreuth (Pegnitz) mit zusammen ca. vier Hektar hergestellt. Beim Seminar der ANL tauschten sich ca. 100 Teilnehmer aus Forschung, Naturschutzverwaltung und Praktiker zum Thema MGÜ aus und interessierten sich auch für unsere Erfahrungen.



Ebenfalls im Juli hat die Metropolregion Nürnberg bei einer Konferenz im Zuge des Projektes „Regionalproduktspezifisches Landmanagement“ (ReProLa) den **Leitfaden für ein nachhaltiges Flächenmanagement** vorgestellt. In diesem ist unser interkommunales KFM als **Best Practice** Beispiel enthalten. Es wurde von unserem Geschäftsführer Michael Breitenfelder vorgestellt. Die Regierung von Oberfranken bietet eine Fortbildung zum **Geprüften Natur- und Landschaftspfleger** (GNL) an, die überregional stark nachgefragt

wird und sich über 13 Wochen erstreckt. Hierzu wurde Daniel Jentsch im März eingeladen, um das Thema Ökokonto vorzustellen und aus seinem Erfahrungsschatz im interkommunalen Kontext zu berichten.

Auch in etliche andere ILE-Regionen und Institutionen erhielt das KFM Einladungen für **Impulsvorträge**.

Darüber hinaus haben wir ein enges **Kooperationsnetzwerk** mit weiteren im KFM tätigen Institutionen aufgebaut, die von allen Teilnehmern für ihren bereichernden Wissens- und Erfahrungsaustausch geschätzt wird. In diesem Rahmen haben wir uns im Frühsommer bei uns in der Region getroffen, **Beispielflächen** gemeinsam bereist und den Erfolg der Maßnahmen diskutiert.

Last not least besteht eine sehr gute Zusammenarbeit mit dem örtlichen Landschaftspflegeverband Fränkische Schweiz als Pflegepartner. Begünstigt wird die Zusammenarbeit durch die räumliche Nähe, haben wir doch beide unsere Büroräume im selben Gebäude (Hauptstraße 37 in Pegnitz).



Mehr Infos im Netz:

[wirtschaftsbandA9.de/kompensationsmanagement](http://wirtschaftsbandA9.de/kompensationsmanagement)



www.region-bayreuth.de  
November 2023  
**Newsletter**

**Klimaschutzsymposium am 08.11.2023 von 9-16 Uhr an den Landwirtschaftlichen Lehranstalten Bayreuth**



Anmeldung und weitere Infos zum Programm unter:  
<https://klima.landkreis-bayreuth.de/>

**Mach mit bei Stadt Land zu Fuß!**  
Wandern – Laufen – Walken – Spazieren – jeder Schritt zählt. Die bundesweite Kampagne für mehr Bewegung findet nun auch in Stadt und Landkreis Bayreuth statt. Jede/r kann mitmachen und alle gelaufenen km vom 01.-21.11.2023 eintragen: Für sich selbst oder für ein Team aus Mitgesinnt\*innen, die Betriebssportgruppe, den Lieblingsverein oder für ein neu gebildetes Team. Nach Abschluss gibt es eine regionale Prämierung mit tollen Preisen für die aktivsten Teilnehmenden. Alle Infos und Registrierung unter: [www.stadtländzukunft.de](http://www.stadtländzukunft.de)

**REGION BAYREUTH**  
**Bürgerbus Fichtelgebirge**  
Am 06.11. startet der Bürgerbus im Fichtelgebirge. Mehr Infos/Fahrplan unter Bürgerbusse\_Fahrpläne | Landkreis\_Bayreuth (landkreis-bayreuth.de)

**Unternehmenstouren**

- 17.10. KSB und Groenewald-BEKA in Pegnitz
- 07.11. Hermos in Mistelgau
- 20.11. Stäubli in Bayreuth
- 27.11. ZF und Heim & Haus in Auerbach

**Teilnahme: kostenfrei**  
**Altersgruppe: Klassen 8-11 aller Schulen**  
**Uhrzeit: jeweils von 14-17:30 Uhr**  
**Ansprechpartner: Matthias Mörk, 0921/251187**

**Interesse? Dann meld dich an unter [www.stav-in-bayreuth.de/](http://www.stav-in-bayreuth.de/) anmeldung**

oder scann den QR-Code



**STAY in Bayreuth**



**STADT LAND ZU FUSS**  
01. - 21. November 2023  
[stadtländzukunft.de/registrieren](http://stadtländzukunft.de/registrieren)

**IMPRESSUM**  
Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth,  
Markt: Altmühlstr. 3, 95448 Bayreuth  
[info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de)  
Bilder: Reg on Bayreuth, Spaß mit Sport  
V.i.d.P.: Katharina Schrenker

**REGION BAYREUTH**

**oberfranken**  
metropolregion nürnberg  
KORNER STRASSE 11/12B

## ANGEBOTE DES KREISJUGENDRINGS November und Dezember

### STÄDTETRIP MÜNCHEN 30. Oktober bis 1. November

Mit dem Zug geht's in die Landeshauptstadt nach München! Dort werden wir auf interaktive Art und Weise die drittgrößte Stadt Deutschlands kennenlernen, die faszinierende Welt der Naturwissenschaft und Technik im Deutschen Museum erkunden und vieles mehr! Natürlich darf auch eine Shoppingtour durch die begehrte Stadt nicht fehlen! Untergebracht sind wir in einer modernen Jugendherberge, nicht weit vom Stadtkern entfernt! Ort: München \* Beginn: 30.10. \* Ende: 01.11. \* Kosten: 150,00 € (180,00 € für Teilnehmende, die nicht aus dem Landkreis Bayreuth kommen) \* Alter: 13 bis 17 Jahre



### HERBST VOLLVERSAMMLUNG am Donnerstag, 16. November

Neben den Delegierten der Mitgliedsverbände und geladenen Gästen sind auch alle Interessierten bei der Vollversammlung willkommen, um sich über die Arbeit des Kreisjugendrings zu informieren. **Ort:** Mehrzweckhalle (Foyer) Seybothenreuth \* **Uhrzeit:** 19:00 Uhr

### CHRISTMAS JUMP - WEIHNACHTLICHER ERLEBNISTAG IN REGENSBURG am Samstag, 9. Dezember

Mit Schwung in die Weihnachtszeit! Im Jump-o-Mania Regensburg ist allerhand geboten. Auf dich warten Einzeltrampoline, zwei Activity Walls, ein Sprungturm mit riesigem Airbag, sowie BattleBeam und Dogbeball Trampoline. Nachdem wir uns ausgetobt und wieder gestärkt haben, besuchen wir anschließend die Innenstadt von Regensburg und lassen es auf dem Weihnachtsmarkt etwas ruhiger angehen. Wer shoppen möchte, kann das gemütlich tun, oder einfach die Stadt erkunden. Ort: Regensburg \* Uhrzeit: 08:30 Uhr-18:30 Uhr \* Kosten: 20,00 € \* Alter: 10 bis 15 Jahre



Nähere Informationen und Anmeldeformulare: Kreisjugendring-Geschäftsstelle, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth Tel.: 0921/728-198 Fax: 0921/728-88-198  
e-Mail: [kreisjugendring@lra-bt.bayern.de](mailto:kreisjugendring@lra-bt.bayern.de), Internet: [www.kjr-bayreuth.de](http://www.kjr-bayreuth.de)

## Förderaufruf Regionalbudget 2024

Erfreulicherweise haben die Bayerischen ILE-Regionen auch im Jahr 2024 wieder die Möglichkeit, eigenverantwortlich Kleinprojekte durch das Regionalbudget zu fördern.

### Welche Projekte können gefördert werden?

Mit dem Regionalbudget können Kleinprojekte mit Nettogesamtkosten zwischen 500 € und 20.000 € gefördert werden, die

- der Umsetzung des Integrierten Ländlichen Entwicklungskonzeptes (ILEK) und den Zielen der Bayerischen Landesentwicklung dienen
- innerhalb der Grenzen des ILE-Zusammenschlusses liegen
- bislang noch nicht begonnen wurden
- bis spätestens 20. September 2024 nachweislich abgeschlossen werden können
- Bonuspunkte gibt es u.a. für Innovationscharakter, Eigenleistung, Breitenwirksamkeit und interkommunale Projekte

Beispiele für förderfähige Kleinprojekte sind: Gestaltung von öffentlichen Plätzen, Investitionen in Unternehmen der ländlichen Grundversorgung oder Unterstützung gemeinnütziger (z.B. sozialer) Zwecke.

Wenn auch Sie eine Projektidee haben, können Sie **bis 31.01.2024 eine Förderanfrage** per Mail stellen.

**Vorab** empfehlen wir, sich auf unserer Homepage zu informieren und dann **eine unverbindliche Beratung per Mail oder Telefon** in Anspruch zu nehmen.

Infos und Formulare finden Sie unter [ogy.de/regionalbudget](http://ogy.de/regionalbudget)



## Neubürg-Stiftung gegründet



### Unterzeichnung der Stiftungsurkunden

Landrat Florian Wiedemann, in seiner Funktion als 1. Vorsitzender der ILE Neubürg und Gerhard Herrmannsdörfer, Leiter des Stiftungsmanagements der Sparkasse Bayreuth, unterzeichneten kürzlich die Errichtungsurkunde zur Gründung der gemeinnützigen „Neubürg Stiftung“. Das Stiftungskapital beträgt zu Beginn 10.000 Euro. Die Sparkasse Bayreuth unterstützt die Gründung mit einer Zustiftung in Höhe von 3.000 Euro. Die künftigen Erlöse sind für gemeinnützige Zwecke und Projekte in der Neubürg-Region bestimmt.

Wenn auch Sie sich als Stifter engagieren möchten, wenden Sie sich gerne an die Geschäftsstelle der Neubürg oder an die Stiftungsexperten der Sparkasse Bayreuth. Nähere Informationen finden Sie hierzu auch auf unserer Homepage.

### Die Bankverbindung für Spenden bei der Sparkasse Bayreuth lautet:

**IBAN:DE24773501100038117636**

Das Gründungskapital speist sich aus dem Bankguthaben des kürzlich aufgelösten Fördervereins Region Neubürg e.V., der sich seit 2008 durch zahlreiche Projekte in der Region verewigt hat. Unter anderem stammt die ursprüngliche Idee zum „Neubürg-Geld“ vom Förderverein. Ein herzliches Dankeschön an dessen ehemalige Mitglieder für ihr langjähriges Engagement!

Impressum:

Interkommunale Allianz (ILE)  
Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e. V.  
Bahnhofstraße 35  
95490 Mistelgau

09279 923241  
info@neubuerg.de  
www.neubuerg.de





**Geseeser  
Landbäckerei**

*Große Auswahl an Broten und  
Brötchen, leckere Plunderstücke  
und Dessertstücke in vielerlei  
Variationen ...*






Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf  
Sophienbergweg 9 . Ruf: 09201 917560  
Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

Filiale in Hummeltal  
Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050  
Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr  
Sa 06:00-12:00 Uhr

[www.geseeser-landbaeckerei.de](http://www.geseeser-landbaeckerei.de)

**F A H R S C H U L E**  
**JERAY**

*... macht Dich mobil !*

**Mit uns zum  
Führerschein!**



**Bayreuth: Di & Do 18.30 Uhr**  
**Eckersdorf: Mo & Mi 19.00 Uhr**

**0921 - 72 13 88 oder [www.fahrschule-jeray.de](http://www.fahrschule-jeray.de)**



**Verkauf von Schneidwaren  
für Haushalt, Hobby und Beruf**

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALLISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei

VICTORINOX Fachhändler

**SEIDEL**   

**Schleifservice GmbH**

An der Mühle 16    Telefon: 09201-79425    info@seidel-schleifservice.de  
95503 Hummeltal    Telefax: 09201-79196    www.seidel-schleifservice.de

**Original** 

Unser Bestes für Ihre Familie

**Leonardo Carbone**  
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10  
Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

**Staubsauger und Zubehör  
Kundenberatung und Verkauf**

**Naturhof Albrecht**  
Biofleisch aus der  
regionalen Landwirtschaft



**Öffnungszeiten:**

**Dienstag/Donnerstag:**  
Viktualienmarkt Bayreuth 10-17 Uhr

**Freitag:**  
Hagebau Bayreuth 9-14 Uhr  
Verkauf am Hof 15-18 Uhr

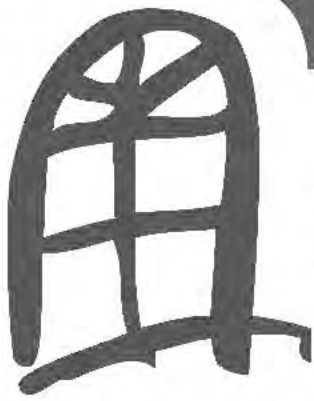
**Samstag:**  
Hagebau Bayreuth 9-15 Uhr

**Kontakt:**

Culmburg 5, 95473 Haag  
Tel.: 0171 / 2075 053  
E-Mail: [naturlandhof-albrecht@web.de](mailto:naturlandhof-albrecht@web.de)

 Folge uns: **naturhofalbrecht**





Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

[www.oetter.de](http://www.oetter.de)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:  
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
jeden Samstag von 9–12 Uhr:  
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



Haustechnik  
Bauer GmbH

Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung  
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal  
Telefon: 09201 95633 • [www.haustechnikbauer.de](http://www.haustechnikbauer.de)

**Jetzt Heizung erneuern und Förderungen nutzen!**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!



bis zu  
**35%**

Solarthermie



bis zu  
**20%**

Biomasse



bis zu  
**40%**

Wärmepumpe





- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Pelletsanlagen
- Energieberatung



## Schöne Bäder vom Profi

Pünktlich und zuverlässig.  
Auf Wunsch mit 3D-Planung.  
Staubarm und sauber.  
Alles aus einer Hand incl.  
Mauerarbeiten, Fliesen und  
Elektroarbeiten.



[www.hs-schiller.de](http://www.hs-schiller.de)  
Tel: 09201/1032



**Dr. Wolf-Dieter Münch**  
ZAHNARZT

IMPLANTOLOGIE - PARODONTOLOGIE

Bayreuther Strasse 53c – 95503 Hummeltal

Telefon 09201 – 7328 Fax 09201 - 95578

[www.dr-muench-zahnarzt.de](http://www.dr-muench-zahnarzt.de)



Unser Praxisteam erwartet Sie in neuer freundlicher  
Besetzung zu unseren Sprechzeiten

Mo, Di, Do : 07:30h - 12:00h und 13:30h - 18:00h

Mi, Fr : 07:30h - 13:00h



WIR FÜHREN FOLGENDE ARBEITEN AUS:

- Terrassenreinigungen
- Grundreinigungen
- Bauendreinigungen
- Aufbereitung von Naturstein
- Grabsteinreinigung
- Graffiti-Entfernung
- Antirutschsysteme
- Verkauf von Reinigungsmitteln

Am Anger 22

95494 Gesees

Tel. 09201 - 91 86 129

[info@rudis-spezialreinigungen.de](mailto:info@rudis-spezialreinigungen.de)

# STEINKAUFZENTRUM

Natursteine  
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



die  
**ENGELBRECHT STEIN**  
Natursteine Profis  
für den Wohnbereich

www.nakuwa.de

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag  
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen  
Telefon 09201 9980



Alle Speisen zum Abholen  
**09201/918841**

Öffnungszeiten

Mi.-So. 17.00 Uhr - 21.30 Uhr

Am Mailand 13  
95503 Hummeltal

Telefon: 09201/918841

steinofenpizzeria-hummeltal.de

Instagram & Facebook /steinofenpizzeriahummeltal

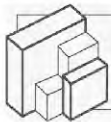
**Wir werten Ihr Haus auf,  
zuverlässig und termintreu!**

**Aufstockungen, Carports,  
Wintergärten, Anbauten,  
Gauben und Balkone**



**Neu zertifiziert:**

Ihr erster



**FACHBETRIEB**  
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,  
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

**Dachsanierung, Dachausbau  
Dachdämmung,  
Dachfenster und  
Ziegeldeckung,**

Inh. Zimmermeister Rainer Hübner  
Zimmerer in 3. Generation



**Holzbau  
HÜBNER**

Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,  
Tel. 09203 / 1069, www.holzbau-hübner.de

**BADconcept**  
B A Y R E U T H

exklusives Bad-Design



**Traumbäder aus einer Hand**

Huth 1 • 95473 Haag  
Tel. 09201-9980

www.badconcept-bayreuth.de

# Chinesische Medizin

中藥

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

## Susanne Höhl

Heilpraktikerin  
 Bayreuther Str. 8  
 95 488 Eckersdorf  
 Tel.: 0921 / 78661268  
 Mobil: 0160 / 95152171  
 Email: tcm-hoehl@gmx.de  
 www.chinesische-medizin-hoehl.de

- Fenster
- Dachfenster
- Haustüren
- Innentüren
- Trockenbau & Innenausbau
- Laminat- & Parkettarbeiten

Friedrich-Seggel-Straße 1  
 95490 Mistelgau  
 Telefon 0 92 79 / 3 50  
 Fax 0 92 79 / 9 77 35 96  
 Mobil 0170 / 320 90 38  
 montagebau.jung@gmx.de

# MONTAGEBAU

# Michael JUNG



**FÖRSTERS**  
**REGIO BEEF**  
 Rindfleisch direkt aus Hummeltal

Hofverkauf am 25. November von 9 – 17 Uhr  
 mit frisch gegrillten Bratwürsten  
 Glühwein- und Kinderpunsch-Ausschank

**Pottensteiner Str. 42**  
**95503 Hummeltal**

Rinderbraten	Roastbeef	Leberknödel
Tafelspitz	Hüftsteaks	Bratwürste
Rouladen	Flanksteaks	Salami
Suppenfleisch	falsche Lende	Burgerpatties
Beinscheiben	Lende	
Gulasch	Zunge	<b>Im Glas:</b>
Hackfleisch	Ochsenbacken	Sauerbraten
		Krenfleisch
		Gulaschsuppe

Vorbestellungen nehmen wir gerne  
 unter 0151 289 60 155 entgegen.

Das Fleisch ist vakuiert. Nur solange der Vorrat reicht.  
 Weitere Informationen unter: [www.foerster-hummeltal.de](http://www.foerster-hummeltal.de)

**Energieberatung**  
 Unabhängig und neutral

**Kalorika**

Energieausweise für  
 Wohngebäude oder  
 Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder  
 BAFA-Zuschüsse  
 Neubaunachweise  
 Energieberater Denkmal  
 BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

**(09 201) 91 70 245**

Ingenieur-Büro  
 Thomas Will  
 Oberes Lindig 8  
 95494 Gesees  
 kontakt@kalorika.de  
 www.kalorika.de

Effizienzhaus-Experte.  
[www.effizienzhaus.info/effizienzhaus](http://www.effizienzhaus.info/effizienzhaus)

Mitglied der vom Bundesumweltministerium geförderten Kampagne:  
**CO<sub>2</sub>**  
 Klima sucht Schutz.

Seebestattung:  
**ÜBER DEN  
FLUSS  
ANS MEER.**

St. Georgen 13 • Bayreuth

 0921.26 202

[www.dannreuther.de](http://www.dannreuther.de)



**W** PIETÄT  
WADENSTORFER  
BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

[www.pietaet-bayreuth.de](http://www.pietaet-bayreuth.de) Geprüfter Bestatter

**OCHS**  
GmbH  
**GRABMALE**

Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth

Telefon 0921/5 2175 Fax: 51 43 94

E-Mail [info@grabmale-ochs.de](mailto:info@grabmale-ochs.de)

[www.grabmale-ochs.de](http://www.grabmale-ochs.de)



**Z.K. Installations und  
Heizungsfachbetrieb**

Sanitärinstallation  
Hausmeisterservice

**Klaus Zieher**

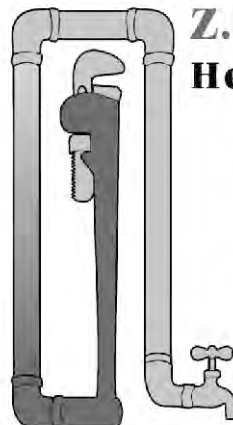
Eckersdorferstrasse 4-6  
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257

Fax: 09279 / 977 294

Mobil: 0173 / 375 48 36

E-Mail: [zieher-klaus@web.de](mailto:zieher-klaus@web.de)



# Bestattungen Neumann

www.bestattungen-neumann.de

Seit 30 Jahren

Tel. 0921 - 50 75 78 0



Ihr Bestatter für **Mistelbach,  
Gesees und Hummeltal**

Weitere Informationen: bestattungen-neumann.de  
Hauptsitz mit großer Ausstellung in Speichersdorf  
Tel. 09275-9800



„Bei unserer Bestattungsvorsorge  
vertrauen wir auf 90 Jahre Erfahrung!“

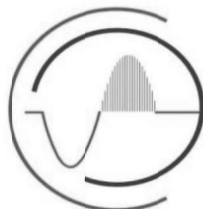
HIMML | 90 JAHRE  
1931-2021

Telefon: 0921.75 77 144

Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth

www.himml-vorsorge.de

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.



OFRA-Tech GmbH

Pottensteiner Str. 3  
95503 Hummeltal

Kontakt: Mario Görl, Elektromeister  
015110867151  
m.goerl@ofra-tech.de

Ihr Kompetenter Partner für:  
Photovoltaik - Elektroinstallation  
Elektro-Check - Wallbox - Blitzschutzanlagen  
LED-Beleuchtungsanlagen

Wir bilden aus:  
Ausbildung zum Elektroniker für Energie und Gebäudetechnik m/w/d

## Physio-Praxis Matthias Kröhn

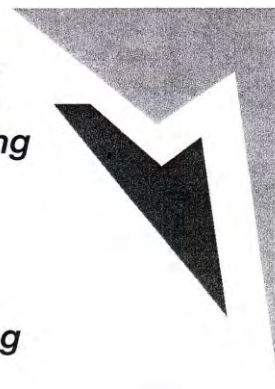
Physiotherapeut

Pettendorfer Straße 15

95494 Gesees

Telefon 092 01/9 17 05 77

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenbehandlung
- Fango (Warmpackung)
- Heißluft
- Eisbehandlung
- Elektrotherapie
- Schlingentischbehandlung
- Hausbesuche





# SCHEER MALERFACHBETRIEB

GMBH & CO. KG

Kirchweg 5, 95494 Gesees

0160 / 97 55 23 32 | 0170 / 32 45 06 8  
 udo-scheer@t-online.de | thomas-scheer@t-online.de

Fax: 0921 / 79 31 58 32

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenanstriche,  
 Bodenbeläge, Altbausanierungen und vieles mehr.



## BANDORF & HEMPFLING

*Fußböden vom Meisterbetrieb*

**Bandorf & Hempfling GmbH**  
 Himmelkronstraße 5 • 95445 Bayreuth

Telefon: 0921 74974 • Telefax: 0921 74976  
 e-Mail: [info@bandorf-hempfling.de](mailto:info@bandorf-hempfling.de)



## fliesen cremer

[www.fliesen-cremer.de](http://www.fliesen-cremer.de)

„die Experten  
 für Barrierefreiheit“

Am Anger 22  
 in 95494 Gesees

Telefon 09201 - 91 84 784  
 E-Mail: [info@fliesen-cremer.de](mailto:info@fliesen-cremer.de)

## Dienstleistungen Danny Rümpelein

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung!

Blumenstraße 8  
 95496 Glashütten  
 0151/41814288  
[dannyruempelein@hotmail.de](mailto:dannyruempelein@hotmail.de)

- Garten- & Landschaftsbau
- Baggerarbeiten (Aushub, Abriss, usw.)
- Transporte
- Mäharbeiten
- Innenausbau
- Schüttgüter (Sand, Schotter, Basaltkies, Granitkies, gesiebter Humus, usw.)





Ingo  
Hartmann

*Wir helfen Ihnen  
wieder auf die Füße!*

**Traditionelles** Handwerk  
mit **moderner** Orthopädie

- Zertifizierte Diabetes-Versorgungen
- Orthopädische Maßschuhe
- Schuheinlagen nach Maß für Alltag und Sport
- Orthopädische Schuhveränderungen und Zurichtungen
- Schuhreparaturen
- Spezielle Therapieschuhe
- Bandagen und Orthesen
- Kompressionsstrümpfe
- Pedographien, elektrische Druckmessungen und 3D-Meßtechniken
- Individuelle Beratung bei Fußproblemen



Pestalozzistraße 20  
95445 Bayreuth

**Tel** 0921 41120  
**Fax** 0921 41199

**Mail** [info@woelfel-ortho.de](mailto:info@woelfel-ortho.de)  
**Web** [www.woelfel-ortho.de](http://www.woelfel-ortho.de)

**f** @OrthopaedieschuhtechnikWoelfel  
**@** @orthopaedieschuhtechnikwoelfel



# HÄFNER

## HAUSTECHNIK

*Baudienstleistungen  
aus einer Hand!*

### **WIR BIETEN:**

- Komplett-Bäder (inkl. Fliesenarbeiten)
- Pellet-, Holz- und Hackschnitzelheizungen
- Wärmepumpen, Solarthermie, Öl- & Gasheizung
- Innovative Heiz-Systeme mit Förderung
- Komplett-Sanierung von Wohneinheiten
- Wartungen & Kundendienst für Heizungen

**...UND VIELES WEITERE MEHR**



Untere Au 4 . 95490 Mistelgau . Telefon 09206 / 679  
Mobil: 0173 / 933 1234 . [www.haustechnik-haefner.com](http://www.haustechnik-haefner.com)



IHR OPTIKER IN DER NACHBARSCHAFT



AB SOFORT MIT IM LADEN:  
**Hermes** PAKETSHOP

BRILLEN  
SONNENBRILLEN  
KINDERBRILLEN  
BRILLENSERVICE  
BRILLENZUBEHÖR  
SEHTEST  
FÜHRERSCHHEINSEHTEST

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO, DI, DO, FR  
8-12:30 UHR & 13-18 UHR  
SA 8-14 UHR

MITTWOCH  
GESCHLOSSEN



**ADRIAN GRÄBNER**

📍 TALSTR. 1A · 95488 ECKERSDORF  
☎ 0921 50705850  
🌐 WWW.DASBRILLENWERK.DE

KOSTENLOSE PARKPLÄTZE DIREKT VOR DER TÜR

# Joe's Friseursalon

Inhaber: Stephan Gaugler

in Bayreuth und Eckersdorf

Kulmbacher Str. 10  
95445 Bayreuth  
Tel.: 0921 41493  
Di, Mi, Fr 8.00 - 18.00 Uhr  
Do 8.00 - 20.00 Uhr  
Sa 7.00 - 13.00 Uhr

Talstraße 1a  
95488 Eckersdorf  
Tel.: 0921 31294  
Di bis Fr 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

## Great Lengths

Haarverlängerung und -verdichtung  
Vereinbare gerne einen unverbindlichen **Beratungstermin**



Wir sind **Partnersalon** bei



...und sammeln Ihre abgeschnittenen Haare. So helfen wir dabei, Meere, Seen und Flüsse zu reinigen.

[www.hair-help-the-oceans.com](http://www.hair-help-the-oceans.com)

[www.friseursalon-gaugler.de](http://www.friseursalon-gaugler.de)



## La Cosmetique

### Behandlungen:

Classic- Behandlung  
Sensible- /Couperose- Behandlung  
Clear Skin (unreine Haut)  
Deluxe - Anti - Aging - Behandlung  
Lash & Brow Lifting

Face, Body & Soul

Inh.: Kerstin Scheer

### Apparative Kosmetik:

Mikrodermabrasion  
Micro - /Nano -Needling  
Aqua facial

Krippleinstr. 27, 95490 Mistelgau Termine n. Vereinbarung 📞 0171 6247027 📷 [\\_la\\_cosmetique\\_](https://www.instagram.com/_la_cosmetique_)

**Die Verwaltungsgemeinschaft  
Mistelbach informiert:**

Der **Redaktionsschluss** für das  
Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft ist immer der  
**10. des Vormonats!**

**Später eingehende Inserate/Termine  
können nicht berücksichtigt werden!**



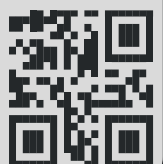
**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**

**03944 - 36160**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)



QR scannen







Dein Friseur in Mistelbach!



09201 / 9179997



Buche jetzt online Deinen Termin!

Einfach den QR-Code scannen  
und los geht's!

Hier findet Ihr auch unsere komplette Preisliste!

Wir freuen uns auf Dich!

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr | Samstag: 9 bis 14 Uhr

Bayreuther Straße 19 - 95511 Mistelbach | [www.schnittstaette.de](http://www.schnittstaette.de)

P.S.: Wir sind stets auf der Suche nach neuen Talenten! Bewirb Dich!

## Erkältungszeit - Fröstelzeit

Am besten halten wir uns immer  
schön warm. Dabei helfen unsere  
Warmies Wärmekissen.



Auf alle vorrätigen Original  
Warmies Wärmestofftiere

**Sparen Sie 10 % Rabatt \***

\*bezogen auf den empfohlenen Verkaufspreis  
des Herstellers/ gültig vom 01.11.-30.11.23



Hummelgau  
Apotheke

Beratung und Bestellung unter: Mo bis Do: 08.00 - 13.30

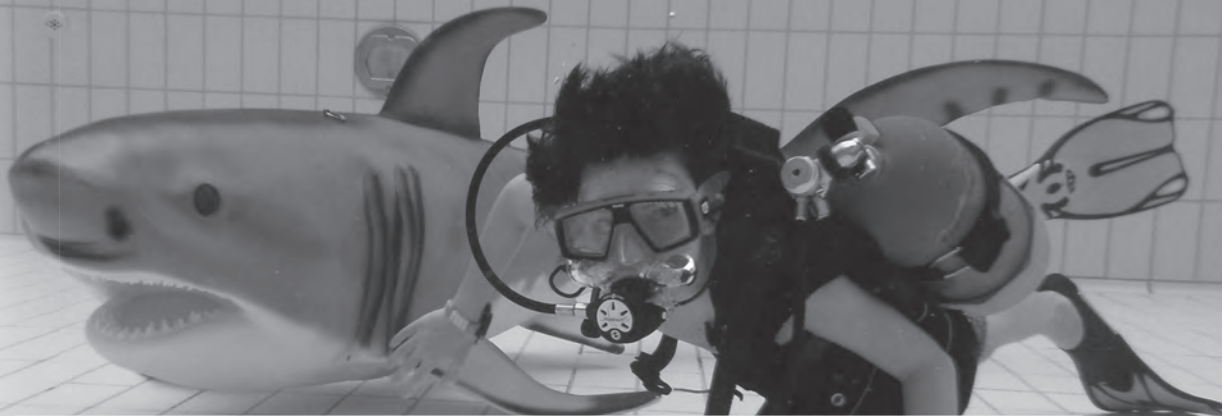
☎ 09201-7822

14.30 - 18.30

apo-hummel@t-online

Fr: 08.00 - 18.30

Sa: 08.30 - 13.00



## JUNIOR-HAIFORSCHER

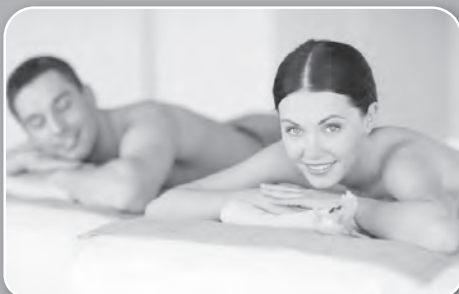
**Samstag, 18. November:**

Spannendes Taucherlebnis für Kinder ab 6 Jahren. Alles über Haie und warum man sie schützen muss! Filmvorführung, Wissens-Check, Schnuppertauchen mit Hai-Attrappe und Abschlusszertifikat als „Junior Haiforscher“. Kursgebühr 45.- € inkl. ganztägigem Badewelteintritt und Mittagessen. Dauer: ca. 4 - 5 Stunden, Teilnehmerzahl begrenzt. Infos, Teilnahmebedingungen und Anmeldung auf der Webseite.

# Veranstaltungen im November

### FAMILIENWELT

- ▶ **Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag**  
Samstag, 11. November, 15 bis 18 Uhr  
Spiel und Spaß im und am Wasser.  
Treffpunkt am Kinderbecken.
- ▶ **Schlemmerwochenende „Nudelvariationen“**  
Samstag, 11. November bis  
Sonntag, 12. November  
Schlemmerangebot in der Gastro-  
nomie und an der Saunafitbar.
- ▶ **Thermelino-Kinder-Club-Nachmittag**  
Samstag, 25. November, 15 bis 18 Uhr:  
FROSCH-tastisches Abenteuer mit  
lustigem Wetrutschen.



### ENTSPANNUNGSPARADIES

- ▶ **Duft Meditation „Was für ein Glück!“**  
Freitag, 3. November ab 14.45 Uhr  
Übungen und Duft-Meditation für  
das Glück in uns.  
Unter Anleitung von Gisela Lein-  
berger im Salzsteinruheraum.
- ▶ **Aufgusswochenende „Wikinger“**  
Samstag, 18. November bis  
Sonntag, 19. November:  
Bei regulärem Eintritt erwartet Sie  
ein umfangreiches Aufgusspro-  
gramm passend zum Motto.
- ▶ **Wellnesstage bei Physiofit Hentes**  
Freitag, 24. November und  
Samstag, 25. November,  
Montag, 27. November und  
Dienstag, 28. November  
Lomi Lomi Massage 30 Min. mit  
Badewelteintritt 3 Std. für 39,50 €  
(Saunazuschlag möglich).  
Hawaiianische Entspannungs-  
massage mit ganzheitlich  
fließender Technik.  
Anmeldung unter 09206/310.

**Thermenmarkt  
OHNE Flohmarkt**  
Sonntag, 5. November  
9.30 bis 16.30 Uhr

**Flohmarkt**  
ab 8 Uhr vor dem  
Sportheim in  
Plankenfels

**Herbst-/Winter-  
Öffnungszeiten**  
täglich

**Bad: 10 - 21 Uhr**  
**Sauna: 10 - 22 Uhr**

Therme  
**OBERNSEES**



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**

## Inserate / Kleinanzeigen

### Exam. Fachfußpflege kommt zu ihnen ins Haus.

Kontakt Tel.: 0151 / 10660072

### Suche Koch/Köchin, Küchenpersonal

Vollzeit/Teilzeit

Tel.: 0172 / 713 7560

### Wollen Sie unsere neue Putzfee sein?

Wir suchen Sie für 3 Std./Woche für unseren 2-Personen-Haushalt in Hummeltal  
Telefon 0170 / 3502627

**Wir suchen ein (Garten-/Freizeit-)Grundstück zur Miete/Pacht**  
oder Kauf im Gemeindebereich. Mit kleiner Feldscheune oder Hütte wäre ideal.  
Wir freuen uns über eine Kontaktaufnahme unter: 0175 2819056.

### Suchen Haus oder Wohnung zur Miete

Familie mit drei kleinen Kindern sucht Haus oder Wohnung (3-4 Zimmer) mit Garten zur Miete. In den Gemeinden Gesees, Mistelbach, Hummeltal und Umgebung. Familie Maschke: 0151 / 18329066

### Suchen 3-4 Zimmerwohnung

ca. 90-100 m<sup>2</sup>, wenn möglich mit Terrasse oder Balkon und Garage.  
Tel.: 0170 / 3142771



- ☀ PHOTOVOLTAIK
- 🔋 STROMSPEICHER
- 🔥 WÄRMEPUMPEN
- 🚗 E-MOBILITÄT

... alles aus einer Hand!

**SONNENBATTERIE**  
Center  
FRANKEN

mit unserer SonnenFlat bis zu 100% Ihres Energiebedarfs decken

Die Kombination aus Photovoltaikanlage und sonnenBatterie ermöglicht es, circa 75% Ihres Strombedarfs zu decken.

Mit der sonnenFlat holen Sie sich Ihren im Sommer zuviel erzeugten Strom aus dem Netz, um Ihren Energiebedarf zu 100% zu decken.

**Das Ergebnis: 0€ Stromkosten und Gewinnbeteiligung!**

**Sonnenbatterie Center Franken GmbH**

Unterwaizer Straße 6, 95500 Altenplos  
Telefon 0921 78 77 67 0

Ihr Fachberater in Gesees: Günter Spitzka  
Telefon 0921 78 77 67 0, Mobil 0171 – 278 04 89

[www.sbc-franken.de](http://www.sbc-franken.de)



managed by **GMF**

**Therme**  
**OBERNSEES**

**Wir suchen:**  
eine/n  
Verwaltungs-  
mitarbeiter:in  
in Teilzeit  
bis 30 Stunden / Woche  
(m/w/d)

Nähere Infos unter:  
[www.therme-obernsees.de/jobs](http://www.therme-obernsees.de/jobs)

**Therme Obernsees**  
z. Hd. Herrn Uli Gesell  
An der Therme 1 · 95490 Mistelgau  
[bewerbung@therme-obernsees.de](mailto:bewerbung@therme-obernsees.de)

**Therme**  
**OBERNSEES**  
in der Fränkischen Schweiz  
Rundum Natur pur!



## Helles Apartment im „Betreuten Wohnen“ im Hummeltaler Seniorenhaus zu vermieten

Im Rahmen des „Betreuten Wohnens für Senioren ist ab sofort in der Arche Noris Seniorenwohnanlage, in Hummeltal ein 1-Zimmer-Appartment mit Kochzeile (Kochfeld, Kühlschrank, Spüle sowie Unter- und Hängeschränke) und barrierefreier Dusche mit WC zu vermieten. Die Wohnung hat eine Größe von 34 qm und ist mit einer Notrufanlage ausgestattet. Die Miete beträgt 400,00 €. Hinzu kommen Betriebskosten sowie eine Servicepauschale. Zusätzliche Wahlleistungen können in Anspruch genommen werden. Für weitere Rückfragen stehen wir unter der Tel.: 09208/588597 gerne zur Verfügung ✂ ✂ ✂

HAUSTÜREN JETZT MIT

**25% WINTERRABATT**

ZUSÄTZLICHE 15% BAFA FÖRDERUNG MÖGLICH



Alte Dorfstr. 2  
 95326 Kulmbach  
 Tel.: 09221/60 69 - 0  
 www.fenster-baer.de

FENSTER - TÜREN - SONNENSCHUTZ - WINTERGÄRTEN

**Stefan Häfner**  
 R+W GENERALAGENTUR

*Lust auf Arbeit?*

Wir suchen eine\*en gelernte\*n

- ✓ Versicherungskauffrau\*mann
- ✓ Bankkauffrau\*mann
- ✓ Versicherungsfachfrau\*mann (BWV)

als **Teilzeitkraft** (m/w/d)

30-Stunden-Woche für

- ✓ Schadensbearbeitung
- ✓ Vertragsverwaltung
- ✓ Bürotätigkeiten
- ✓ Social Media Betreuung
- ✓ keine Kundenakquise

Sie sind interessiert, dann kontaktieren Sie uns.

Tel. 09206 899 | [team@haefner-versicherungen.de](mailto:team@haefner-versicherungen.de)

Vordere Dorfstraße 14 | 95490 Obersees